

SONY®

3-293-639-61(1)

Micro HI-FI Component System

Инструкция по эксплуатации **RU**

Інструкція з користування **UA**

CMT-BX30R

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

© 2008 Sony Corporation

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения вероятности пожара не закрывайте вентиляционные отверстия аппарата газетами, скатертями, шторами и т.п. Не размещайте источники открытого пламени, например, зажженные свечи, на аппарате.

Для уменьшения вероятности пожара или поражения электрическим током не допускайте попадания капель или брызг и не размещайте предметы с водой, такие как вазы, на аппарате.

Так как штепсельная вилка используется для отключения аппарата от сети, подсоедините аппарат к легкодоступной сетевой розетке. В случае если Вы заметите ненормальность в аппарате, немедленно отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки.

Не устанавливайте аппарат в закрытом месте, таком, как книжная полка или встроенный шкаф.

Не подвергайте батарейки или аппарат с установленными в него батарейками чрезмерному воздействию тепла, например солнечного света, огня и т.п.

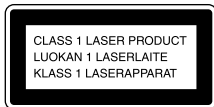
ОСТОРОЖНО

Использование оптических приборов данного изделия увеличивает опасность для зрения.

Модели для Латинской Америки, кроме Аргентины

Фирменная табличка расположена на нижней стороне.

Кроме покупателей в США и Канаде



Настоящая аппаратура классифицируется как ЛАЗЕРНАЯ ПРОДУКЦИЯ КЛАССА 1. На моделях для Латинской Америки, кроме Мексики и Аргентины, данная маркировка расположена на нижней стороне. На других моделях маркировка расположена на задней стороне.

Только модель для Европы

Чрезмерное звуковое давление от наушников и головных телефонов может привести к потере слуха.

Уведомление для покупателей, на которых распространяются Директивы ЕС

Фирма-изготовитель данного изделия: Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченный представитель относительно EMC и безопасности изделия: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Что касается обслуживания и гарантии на данное изделие, обратитесь к отдельным документам по обслуживанию и гарантии.

Для покупателей в России



Компонентная микросистема HIFI

Изготовитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 1-7-1 Конан,

Минато-ку, Токио 108-0075, Япония

Страна-производитель: Китай



Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие. Соответствующие принадлежности: Пульт дистанционного управления



Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)



Pb

Данный знак на элементе питания или упаковке означает, что элемент

питания, поставляемый с устройством, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Обеспечивая правильную утилизацию использованных элементов питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания, способствует сохранению природных ресурсов.

При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах. Для правильной утилизации использованных элементов питания, после истечения срока службы, сдавайте их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования. Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройства, соблюдая меры безопасности. Сдавайте использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания.

Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия или использованного элемента питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

RU

Примечание относительно дисков DualDiscs

DualDisc – это двусторонний диск, на одной стороне которого записан материал в формате DVD, а на другой стороне – аудиоматериалы. Однако поскольку сторона с аудиоматериалами не отвечает требованиям стандарта Compact Disc (CD), воспроизведение на этом устройстве не гарантируется.

Музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав

Этот продукт предназначен для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). В настоящее время некоторые звукозаписывающие компании выпускают различные музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав. Помните, что среди таких дисков встречаются такие, которые не отвечают требованиям стандарта CD, и их нельзя воспроизводить с помощью данного устройства.

- “WALKMAN” и логотип “WALKMAN” являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Sony.
- Лицензия на технологию звуковой кодировки MPEG Layer-3 и патенты получена от Fraunhofer IIS и Thomson.
- Windows Media является зарегистрированной торговой маркой корпорации Microsoft в Соединенных Штатах и/или в других странах.

Оглавление

Руководство по компонентам и регуляторам	6
Информация на дисплее	10

Подготовка к эксплуатации

Надежное подсоединение системы	11
Установка часов	13

Основные операции

Воспроизведение диска CD/MP3.....	14
Прослушивание радиоприемника.....	15
Запись с диска на устройство USB.....	16
Прослушивание музыкальных произведений с устройства USB.....	20
Использование дополнительных аудиокомпонентов.....	22
Регулировка звука.....	23
Изменение индикации	23

Другие операции

Создание Вашей собственной программы (Программное воспроизведение)	25
Предварительная установка радиостанций	26
Использование таймеров	27

Прочее

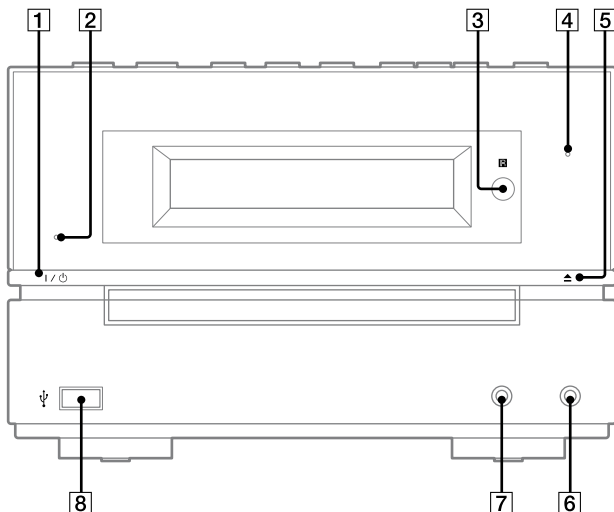
Отыскание и устранение неисправностей.....	29
Сообщения.....	34
Меры предосторожности	35
Технические характеристики	37
Устройства USB, совместимые с данной системой.....	39

Руководство по компонентам и регуляторам

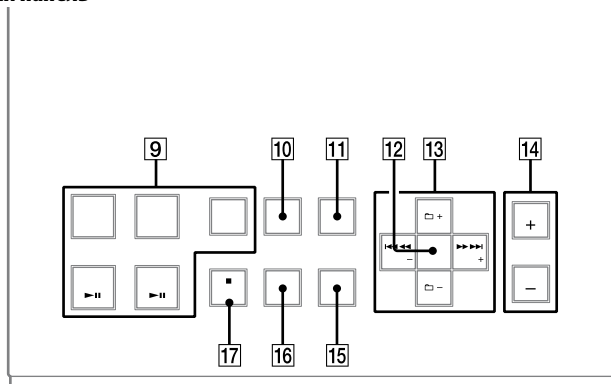
В данном руководстве в основном объясняются операции, выполняемые с помощью пульта дистанционного управления, однако такие же операции можно выполнять также с помощью кнопок на аппарате, имеющих такие же или подобные названия.

Аппарат

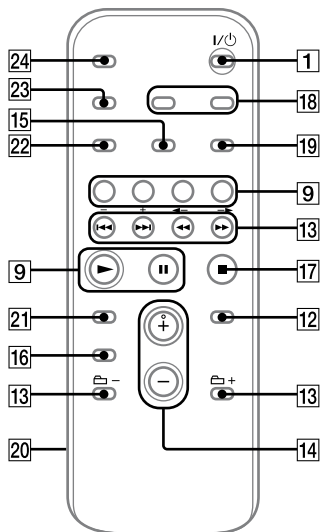
Передняя панель



Верхняя панель



Пульт дистанционного управления



1

Кнопка I/⏻ (питание) (стр. 13, 27, 33)

Нажмите кнопку для включения системы.

2

Индикатор STANDBY (стр. 23, 29)

Светится, когда система выключена.

3

Сенсор дистанционного управления (стр. 29)

4

Индикатор USB MEMORY

Светится при подключении дополнительного устройства USB.

5

Кнопка ▲ (открыть/закрыть) (стр. 14)

Нажмите кнопку, чтобы открыть или закрыть лоток для дисков.

6

Гнездо AUDIO IN (стр. 22)

Подсоедините дополнительный аудио компонент.

7

Гнездо PHONES

Подсоедините наушники.

8

Порт ↔ (USB) (стр. 16, 20, 39)

Подсоедините к дополнительному устройству USB.

9

Кнопки воспроизведения и функциональные кнопки

Аппарат: Кнопка USB ▶|| (воспроизведение/пауза) (стр. 20)

Нажмите для выбора функционирования USB.

Нажмите для начала или паузы воспроизведения дополнительного устройства USB.

Пульт дистанционного управления: Кнопка USB (стр. 20)

Нажмите для выбора функционирования USB.



Аппарат: Кнопка CD ▶||

(воспроизведение/пауза) (стр. 14)

Нажмите для выбора функционирования CD.

Нажмите для начала или паузы воспроизведения диска.

Пульт дистанционного управления: Кнопка CD (стр. 14)
Нажмите для выбора функционирования CD.

Пульт дистанционного управления: Кнопка  (воспроизведение), кнопка  (пауза)

Нажмите для начала или паузы воспроизведения.

Кнопка TUNER/BAND (стр. 15)
Нажмите для выбора функционирования TUNER.
Нажмите для выбора режима приема FM или AM.

Аппарат: Кнопка AUDIO IN (стр. 22)

Нажмите для выбора функционирования AUDIO IN.

Кнопка FUNCTION (стр. 15, 22)
Нажмите, чтобы выбрать функционирование.

10

Аппарат: Кнопка CD-USB SYNC/REC1 (стр. 17, 18)

Нажмите для записи с диска на подсоединенное дополнительное устройство USB.

11



Кнопка USB MENU (стр. 18, 19)
Нажмите для удаления аудиофайлов и папок с подсоединенного дополнительного устройства USB.
Нажмите, чтобы выбрать память для чтения, если устройство USB содержит более чем одну память.

12

Кнопка ENTER (стр. 13, 17, 18, 19, 25, 26, 27)

Нажмите для ввода настроек.

13


Кнопка   (перемещение назад/вперед) (стр. 14, 18, 19, 21, 25, 27)

Нажмите для выбора дорожки или файла.



Аппарат: Кнопка TUNE +/- (настройка) (стр. 15)

Пульт дистанционного управления: Кнопка +/- (настройка) (стр. 15, 26)

Нажмите для настройки на нужную станцию.

Кнопка  +/- (выбор папки) (стр. 14, 21, 25)

Нажмите для выбора папки.

Кнопка   (перемотка назад/вперед) (стр. 14, 21)

Нажмите для поиска нужного места на дорожке или в файле.

14

Аппарат: Кнопка VOL +/- (стр. 14, 15, 21, 22)

Пульт дистанционного управления: Кнопка VOLUME +/- (стр. 14, 15, 21, 22)

Нажимайте для регулировки громкости.

15

Кнопка PLAY MODE/TUNING MODE (стр. 14, 15, 17, 21, 25, 26)

Нажмите для выбора режима воспроизведения диска CD, MP3 или дополнительного устройства USB. Нажмите для выбора режима настройки.

16

Кнопки звука (стр. 23)

Аппарат: Кнопка DSGX

Пульт дистанционного управления: Кнопка EQ

Нажмите, чтобы выбрать звуковой эффект.

17

Аппарат: Кнопка ■/CANCEL (стоп/отмена) (стр. 14, 16, 18, 19, 21)

Пульт дистанционного управления: Кнопка ■ (стоп) (стр. 14, 16, 18, 19, 21)

Нажмите для остановки воспроизведения.

18

Кнопка CLOCK/TIMER SELECT (стр. 28)

Кнопка CLOCK/TIMER SET (стр. 13, 27)

Нажмите для установки часов и таймера воспроизведения.

19

Кнопка REPEAT/FM MODE (стр. 14, 16, 21)

Нажмите для повторного прослушивания диска, одной дорожки или файла.

Нажмите для выбора режима приема FM (моно или стерео).

20

Крышка батарейного отсека (стр. 12)

21

Кнопка CLEAR (стр. 25)

Нажмите, чтобы удалить предварительно запрограммированную дорожку или файл.

22

Кнопка TUNER MEMORY (стр. 26)

Нажмите для предварительной установки радиостанции.

23

Кнопка DISPLAY (стр. 23)

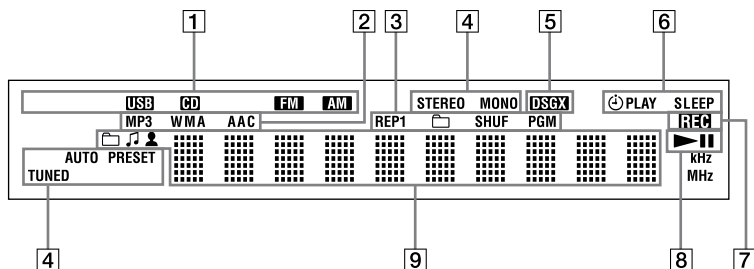
Нажмите для изменения информации на дисплее.

24

Кнопка SLEEP (стр. 27)

Нажмите для установки таймера сна.

Информация на дисплее



1

Функция

2

Аудиоформат

3

Режим воспроизведения (стр. 14, 21)

4

Режим приема тюнера (стр. 15)
Прием тюнера (стр. 15)

5

DSGX (стр. 23)

6

Таймер (стр. 27)

7

Запись с диска CD на устройство USB (стр. 16, 18)

8

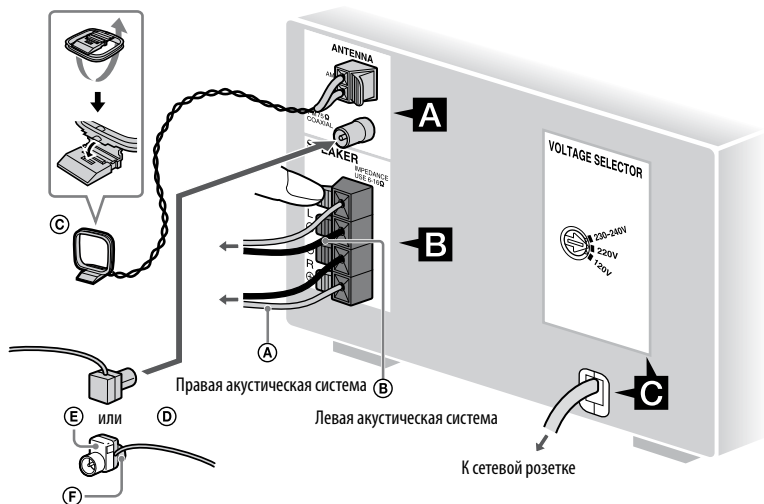
Воспроизведение/Пауза

9

Текстовая информация

Подготовка к эксплуатации

Надежное подключение системы



- А Шнур акустической системы (Красный/⊕)
- В Шнур акустической системы (Черный/⊖)
- С Рамочная антенна AM
- Д Проволочная антенна FM (Вытяните ее горизонтально.)
- Е Белая сторона для модели для Северной Америки
- Ф Коричневая сторона для других регионов

A Антенны

Путем подбора места и ориентации обеспечьте хороший прием, а затем установите антенну.

Во избежание создания помех держите антенны подальше от шнуров акустических систем, сетевого шнура и USB-кабеля.

B Акустические системы

Вставьте в гнездо SPEAKER только оголенную часть шнура акустической системы.

C Питание

Для моделей, оснащенных переключателем напряжения, установите переключатель VOLTAGE SELECTOR на напряжение местной электросети.

Подсоедините шнур питания к сетевой розетке.

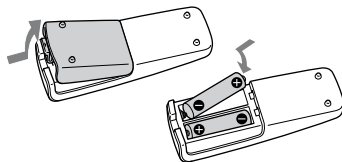
Если вилка не будет соответствовать штепсельной розетке, отсоедините прилагаемое переходное устройство для вилки (только для моделей, оснащенных переходным устройством).

При переноске данной системы

- 1 Извлеките диск для защиты механизма CD.
- 2 Нажмите кнопку CD [9] для выбора функции CD.
- 3 Удерживайте нажатыми кнопки VOL + [14] и DSGX [16] на аппарате и нажимайте кнопку ▲ [5] на аппарате до появления индикации "STANDBY".
- 4 После появления индикации "LOCK" выньте из розетки шнур питания.

Для использования пульта дистанционного управления

Сдвиньте и снимите крышку батарейного отсека [20], а затем вставьте две прилагаемые батарейки R6 (размера AA) сначала стороной ⊖, соблюдая полярность, как показано ниже.



Примечания

- При нормальной эксплуатации батареек должно хватать приблизительно на шесть месяцев.
- Не используйте старые батарейки с новыми или с батарейками другого типа.
- Если Вы не используете пульт дистанционного управления в течение длительного периода времени, извлеките батарейки во избежание повреждений из-за утечки внутреннего вещества из батарейки и коррозии.

Установка часов

Для установки часов используйте кнопки на пульте дистанционного управления.


- 1 Нажмите кнопку I/⏻ [1] для включения системы.
- 2 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SET [18].
На дисплее мигает индикация часов.
Если на дисплее мигает индикация “PLAY SET?”, нажимайте повторно кнопку I◀◀/▶▶I [13] для выбора опции “CLOCK SET?”, а затем нажмите кнопку ENTER [12].
- 3 Нажимайте повторно кнопку I◀◀/▶▶I [13] для установки часа, а затем нажмите кнопку ENTER [12].
- 4 Выполните те же действия для установки минут.
Установки часов будут сброшены, если Вы отсоедините шнур питания или если произойдет сбой питания.

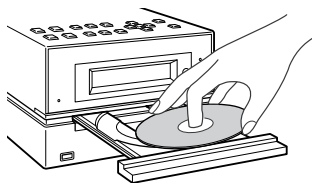
Для отображения часов при выключенной системе


Нажмите кнопку DISPLAY [23]. Часы отображаются приблизительно 8 секунд.



Основные операции

Воспроизведение диска CD/MP3









- 1 Выберите функцию CD.
Нажмите кнопку CD [9].
- 2 Вставьте диск.
Нажмите кнопку  [5] на аппарате, и поместите диск этикеткой вверх в лоток для дисков.





Для закрывания лотка для дисков нажмите кнопку  [5] на аппарате еще раз.
Не пытайтесь силой закрыть лоток для дисков при помощи пальца, так как это может повредить аппарат.


- 3 Начните воспроизведение.
Нажмите кнопку  (или CD  на аппарате) [9].
- 4 Отрегулируйте громкость.
Нажмите кнопку VOLUME +/- (или VOL +/- на аппарате) [14].

Другие операции

Для	Нажмите
Паузы воспроизведения	Кнопку  (или CD  на аппарате) [9]. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз.
Остановки воспроизведения	Кнопку  [17].
Выбора папки на диске MP3	Кнопку  +/- [13].
Выбора дорожки или файла	Кнопку  /  [13].
Поиска определенного места на дорожке или в файле	Держите нажатой одну из кнопок  /  [13] во время воспроизведения, и отпустите кнопку в нужном месте.
Выбора повторного воспроизведения	Нажимайте повторно кнопку REPEAT [19] до появления индикации “REP” или “REP1”.

Для изменения режима воспроизведения

Нажимайте повторно кнопку PLAY MODE [15] в то время, когда проигрыватель остановлен. Вы можете выбрать обычное воспроизведение (“” для всех файлов MP3 в папке на диске), произвольное воспроизведение (“SHUF” или “ SHUF*”) или программное воспроизведение (“PGM”).

* В случае воспроизведения диска CD-DA, при воспроизведении  (SHUF) выполняются такие же операции, как и при обычном (произвольном) воспроизведении.

Примечания относительно повторного воспроизведения

- Все дорожки или файлы на диске воспроизводятся повторно до пяти раз.
- Индикация “REP1” указывает на то, что одна дорожка или файл повторно воспроизводится до тех пор, пока Вы не остановите воспроизведение.

Примечания относительно воспроизведения дисков MP3

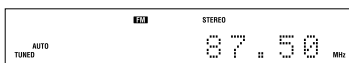
- Не сохраняйте другие типы файлов или ненужные папки на диске, содержащем MP3-файлы.
- Папки, не содержащие MP3-файлов, пропускаются.
- MP3-файлы воспроизводятся в том же порядке, в котором они записаны на диск.
- Система может воспроизводить только те MP3-файлы, которые имеют расширение “.MP3”.
- Если на диске есть файлы с расширением “.MP3”, но не являющиеся MP3-файлами, аппарат может воспроизводить шумовые помехи или дать сбой.
- Максимальное количество:
 - папок составляет 255 (включая корневую папку).
 - MP3-файлов составляет 511.
 - MP3-файлов и папок, которые могут содержаться на одном диске, составляет 512.
 - уровней вложенности папок (древовидной структуры файлов) составляет 8.
- Совместимость со всем программным обеспечением кодирования/записи MP3, записываемым устройством и записываемым носителем не гарантируется. Несовместимые MP3-диски могут воспроизводить шумовые помехи или прерывающийся звук или не воспроизводиться вообще.

Примечания относительно воспроизведения мультисессионных дисков

- Если диск начинается с сессии CD-DA (или MP3), он распознается как диск CD-DA (или MP3), и другие сессии не будут воспроизводиться.
- Диск в формате смешанного CD распознается как диск CD-DA (аудио).

Прослушивание радиоприемника

- 1 Выберите опцию “FM” или “AM”.
Нажмите повторно кнопку FUNCTION (или кнопку TUNER/BAND на аппарате) [9].
- 2 Выберите режим настройки.
Нажмите повторно кнопку TUNING MODE [15] до появления индикация “AUTO”.
- 3 Выполните настройку на нужную станцию.
Нажмите кнопку +/- (или TUNE +/- на аппарате) [13].
Если произведена настройка на станцию, сканирование автоматически останавливается, а затем появляются индикация “TUNED” и “STEREO” (только для стереофонических программ).



Если Вы настроились на станцию, предоставляющую услуги RDS, на дисплее появится название станции (Только европейская модель).

- 4 Отрегулируйте громкость.
Нажмите кнопку VOLUME +/- (или VOL +/- на аппарате) [14].

Для остановки автоматического сканирования

Нажмите кнопку ■ [17].


Для настройки на станцию со слабым сигналом

Если индикация “TUNED” не появляется, а сканирование не останавливается, нажимайте повторно кнопку TUNING MODE [15], пока индикации “AUTO” и “PRESET” не исчезнут, а затем нажимайте повторно кнопку +/- (или кнопку TUNE +/- на аппарате) [13] до выполнения настройки на нужную станцию.

Для снижения статического шума при приеме станции FM со слабым стереофоническим сигналом

Нажимайте повторно кнопку FM MODE [19], пока не появится индикация “MONO” и не прекратится стереофонический прием радиостанции.

Запись с диска на устройство USB

Вы можете подсоединить дополнительное устройство USB к порту  (USB) [8] на аппарате и записывать музыкальные произведения с диска на устройство USB.

Запись возможна только с дисков CD-DA или MP3.


Запись файлов в данной системе выполняется в формате MP3.

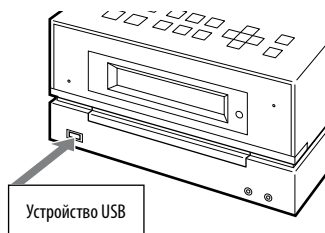
Приблизительный размер записи составляет 1 Мб за одну минуту записи с CD. Размер может быть больше при записи с MP3-диска.

См. раздел “Устройство USB, совместимые с данной системой” (стр. 39) для получения списка устройств USB, которые могут быть подключены к данной системе.

Синхронная запись

Вы легко можете полностью перезаписать диск на устройство USB.

- 1 Подсоедините устройство USB, доступное для записи, к порту  (USB) [8], как показано ниже.



Если требуется соединение с помощью USB-кабеля, подсоедините USB-кабель, прилагаемый к устройству USB. См. руководство по эксплуатации, прилагаемое к подключаемому устройству USB, чтобы ознакомиться с информацией об эксплуатации.

2 Выберите функцию CD и вставьте диск, на который Вы хотите выполнить запись.

3 Нажимайте повторно кнопку PLAY MODE [15] для выбора режима воспроизведения при остановленном CD-проигрывателе.

Режим воспроизведения автоматически изменится на режим обычного воспроизведения, если Вы начали запись в режиме произвольного воспроизведения, повторного воспроизведения или программного воспроизведения (если дорожки или MP3-файлы не запрограммированы).

Подробные сведения о режиме воспроизведения см. в разделе “Для изменения режима воспроизведения” (стр. 14).

4 Нажмите кнопку CD-USB SYNC/ REC1 [10] на аппарате.

Индикация “REC” начнет мигать, а на дисплее будут поочередно отображаться индикации “CD SYNC”, “xxxMB Free” (оставшееся пространство на устройстве USB) и “Push Enter”.


Устройство USB находится в режиме ожидания записи, а CD-проигрыватель переходит в режим паузы воспроизведения.

5 Нажмите кнопку ENTER [12].

Начнется запись. После завершения записи CD-проигрыватель и устройство USB автоматически останавливаются.







Запись одной дорожки или одного MP3-файла во время воспроизведения (REC1)

Вы можете легко записать дорожку или MP3-файл, которые в данное время воспроизводятся на устройстве USB.

- 1 Подсоедините устройство USB, доступное для записи, к порту  (USB) [8].
- 2 Выберите функцию CD и вставьте диск, на который Вы хотите выполнить запись.
- 3 Выберите дорожку или MP3-файл, который Вы хотите записать, и начните воспроизведение.
- 4 Нажмите на аппарате кнопку CD-USB SYNC/REC1 [10] во время воспроизведения выбранной дорожки или MP3-файла.
Индикация “REC” начнет мигать, а на дисплее будут поочередно отображаться индикации “REC 1”, “xxxMB Free” (оставшееся пространство на устройстве USB) и “Push Enter”.
Устройство USB находится в режиме ожидания записи, а CD-проигрыватель переходит в режим паузы воспроизведения.
- 5 Нажмите кнопку ENTER [12].
Начнется запись. После завершения записи CD-проигрыватель продолжает воспроизведение.

Для выбора носителя записи на устройстве USB

Если устройство USB имеет более одной памяти (например, внутренняя память и карта памяти), Вы можете выбрать память, с которой будет выполняться считывание, а затем начать запись.

- 1 Подсоедините устройство USB к порту  (USB) [8].
- 2 Выберите функционирование USB. Нажмите кнопку USB [9].
- 3 В режиме остановки нажмите кнопку USB MENU [11] на аппарате. Появится индикация “Select?”. Если аудиофайл или папка уже выбраны, вместо этого появится индикация “Erase?”. Нажимайте повторно кнопку   [13] для выбора опции “Select?”.
- 4 Нажмите кнопку ENTER [12].
Появится название памяти. Отображаемое название изменяется в зависимости от характеристик устройства USB.
- 5 Нажимайте повторно кнопку   [13] для выбора памяти. Если может быть выбрана только одна память, перейдите к пункту 6. Для отмены данной операции нажмите кнопку  [17].
- 6 Нажмите кнопку ENTER [12].
- 7 Начните запись, выполнив действия пунктов со 2 до 5 раздела “Синхронная запись” или “Запись одной дорожки или одного MP3-файла во время воспроизведения (REC1)”.

Для остановки записи





Нажмите кнопку  [17].

Для отсоединения устройства USB

- 1 Выберите функционирование USB. Нажмите кнопку USB [9].
- 2 Удерживайте нажатой кнопку ■ [17] на аппарате в режиме остановки, пока не появится индикация “No Device”.
- 3 Отсоедините устройство USB.

Для удаления аудиофайлов или папок на устройстве USB

Вы можете удалить аудиофайлы или папки на устройстве USB.

- 1 Подсоедините устройство USB, доступное для записи, к порту  (USB) [8].
- 2 Выберите функционирование USB. Нажмите кнопку USB [9].
- 3 Нажимайте повторно кнопки   [13] или  +/- [13] для выбора аудиофайла или папки, которые Вы хотите удалить.
- 4 Нажмите кнопку USB MENU [11] на аппарате. Появится индикация “Erase?”.
- 5 Нажмите кнопку ENTER [12]. На дисплее появится индикация “Track Erase?” или “Folder Erase?”. Для отмены операции удаления нажмите кнопку ■ [17].
- 6 Нажмите кнопку ENTER [12]. Выбранный аудиофайл или папка будет удален(а).

Правила создания папок и файлов

Во время первой записи на устройство USB создается папка “MUSIC” непосредственно в папке “ROOT”. Папки и файлы создаются внутри папки “MUSIC” следующим образом, в зависимости от метода записи.

Синхронная запись¹⁾

Источник записи	Название папки	Название файла
MP3	Соответствует названию на источнике ²⁾	
CD-DA	“CDDA001” ³⁾	“TRACK001” ⁴⁾

Запись REC1

Источник записи	Название папки	Название файла
MP3	“REC1” ⁵⁾	Соответствует названию на источнике ²⁾
CD-DA		“TRACK001” ⁴⁾

¹⁾ В режиме программного воспроизведения папке присваивается название “PGM_xxx”, а название файла зависит от источника записи (диск CD-DA или MP3).

²⁾ В названии допускается до 32 символов.

³⁾ Номера папок присваиваются последовательно до максимального значения 999 (включая папки “ROOT” и “MUSIC”).

⁴⁾ Номера файлов присваиваются последовательно.

⁵⁾ При каждой записи REC1 в папке “REC1” создается новый файл.

Примечания

- Не отсоединяйте устройство USB во время операции записи и стирания. Это может повредить данные в устройстве USB или повредить само устройство USB.
- Не соединяйте систему и устройство USB с помощью USB-концентратора.
- Во время записи с CD-диска дорожки записываются в качестве MP3-файлов со скоростью передачи данных 128 кбит/с. Во время записи с MP3-диска MP3-файлы записываются с той же скоростью передачи данных, что и оригинальные MP3-файлы.
- Во время записи с MP3-диска из системы не выводится звук, а также появляется индикация “High Speed”.
- Текстовая информация с CD не записывается в созданных MP3-файлах.
- Если Вы частично отменили запись, MP3-файл создается до того места, в котором запись была остановлена.
- Запись автоматически остановится, если:
 - на устройстве USB во время записи закончилось свободное пространство.
 - количество аудиофайлов на устройстве USB достигло предела, который система может распознать.
- Максимальное количество аудиофайлов и папок, которые могут содержаться на одном устройстве USB, равно 999 (включая папки “ROOT” и “MUSIC”). Максимальное количество аудиофайлов и папок может быть различным в зависимости от структуры аудиофайла и папки.
- Вы не можете удалять аудиофайлы и папки в режиме произвольного воспроизведения или в режиме программного воспроизведения.
- Если удаляемая папка содержит файлы формата, отличного от MP3/WMA/AAC, или вложенные папки, они не будут удалены.
- Если папка или файл, которые Вы пытаетесь записать, уже существует на устройстве USB с тем же именем, после имени добавляется следующий номер без перезаписи исходной папки или файла.


Прослушивание музыкальных произведений с устройства USB

Вы можете прослушивать музыкальные произведения на устройстве USB.

На данной системе может воспроизводиться звук следующих аудиоформатов:
MP3*/WMA*/AAC*
См. раздел “Устройства USB, совместимые с данной системой” (стр. 39) для получения списка устройств USB, которые могут быть подключены к данной системе.

* Файлы с защитой от записи (технологией цифрового управления авторскими правами) не могут быть воспроизведены данной системой. Файлы, загруженные с музыкального интернет-магазина, могут не воспроизводиться данной системой.

1 Выберите функционирование USB.

Нажмите кнопку USB .

2 Подсоедините дополнительное устройство USB к порту (USB) .




При подсоединении устройства USB индикация на дисплее изменяется следующим образом: “Reading” → “Storage Drive*”

* При подсоединении носителя данных USB возле него отображается метка тома, если она записана.

Примечание

Может пройти около 10 секунд перед тем, как появится индикация “Reading” в зависимости от типа подсоединенного устройства USB.

3 Начните воспроизведение.

Нажмите кнопку  (или USB  на аппарате) .

- 4** Отрегулируйте громкость.
Нажмите кнопку VOLUME +/- (или VOL +/- на аппарате) **[14]**.

Другие операции

Для	Нажмите
Паузы воспроизведения	Кнопку II (или USB ▶II на аппарате) [9] . Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз.
Остановки воспроизведения	Кнопку ■ [17] . Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку ▶ (или кнопку USB ▶II на аппарате) [9] *. Для отмены функции возобновления воспроизведения нажмите кнопку ■ [17] еще раз.
Выбора папки	Кнопку ☞ +/- [13] .
Выбора файла	Кнопку ◀◀/▶▶ [13] .
Поиска точки в файле	Держите нажатой одну из кнопок ◀◀/▶▶ [13] во время воспроизведения, и отпустите кнопку в нужном месте.
Выбора повторного воспроизведения	Нажимайте повторно кнопку REPEAT [19] до появления индикации "REP" или "REP1".
Удаления устройства USB	Держите нажатой кнопку ■ [17] на аппарате до тех пор, пока на дисплее не появится индикация "No Device", после чего удалите устройство USB.

- * При воспроизведении MP3/WMA-файла с переменной частотой кодирования (VBR), система может возобновить воспроизведение с другого места.

Для изменения режима воспроизведения

Нажимайте повторно кнопку PLAY MODE **[15]** в то время, когда устройство USB остановлено. Вы можете выбрать обычное воспроизведение ("**☞**") для всех файлов на устройстве USB), произвольное воспроизведение ("SHUF" или "**☞** SHUF"), или программное воспроизведение ("PGM").

Примечания об устройстве USB

- Вы не можете изменить режим воспроизведения во время воспроизведения.
- Для начала воспроизведения может потребоваться некоторое время, если:
 - структура папок сложная.
 - слишком большая емкость памяти.
- При подключении устройства USB система считывает на нем все файлы. Если на устройстве USB много папок или файлов, для считывания устройства USB может потребоваться длительное время.
- Не соединяйте систему и устройство USB с помощью USB-концентратора.
- С некоторыми подсоединенными устройствами USB после выполнения операции может произойти задержка, перед тем, как она будет выполнена этой системой.
- Данная система не всегда поддерживает все функции, предоставляемые подсоединенным устройством USB.
- Последовательность воспроизведения в данной системе может отличаться от последовательности воспроизведения на подсоединенном устройстве USB.




- Всегда держите нажатой кнопку **17** на аппарате и убедайтесь, что появилась индикация “No Device” перед отсоединением устройства USB. Удаление устройства USB, если не отображается индикация “No Device”, может повредить данные в устройстве или повредить само устройство USB.
- Не храните другие типы файлов или ненужные папки на устройстве USB, содержащем аудиофайлы.
- Папки, не содержащие аудиофайлов, пропускаются.
- Максимальное количество аудиофайлов и папок, которые могут содержаться на одном устройстве USB, равно 999 (включая папки “ROOT” и “MUSIC”). Максимальное количество аудиофайлов и папок может отличаться в зависимости от структуры файлов и папок.
- На данной системе может воспроизводиться звук следующих аудиоформатов:
 - MP3: расширение файла “.mp3”
 - Файл Windows Media Audio: расширение файла “.wma”
 - AAC: расширение файла “.m4a”
 Отметьте, что даже если имена файлов имеют указанные выше расширения, если содержимое файла отличается, система может воспроизводить шум или давать сбой.
- Совместимость со всеми кодировками/программным обеспечением для записи, записывающими устройствами и носителями записи не может быть гарантирована. Несовместимые устройства USB могут производить шум или прерывистый звук или могут не воспроизводиться вообще.

Использование дополнительных аудиокomпонентов


- 1 Подсоедините дополнительный аудиокomпонент к гнезду AUDIO IN **6** на аппарате с помощью аналогового аудиошнура (не прилагается).
- 2 Уменьшите громкость. Нажмите кнопку VOLUME — (или VOL — на аппарате) **14**.
- 3 Выберите функционирование AUDIO IN. Нажимайте повторно кнопку FUNCTION (или кнопку AUDIO IN на аппарате) **9**.
- 4 Начните воспроизведение подсоединенного компонента.
- 5 Отрегулируйте громкость. Нажмите кнопку VOLUME +/- (или VOL +/- на аппарате) **14**.

Регулировка звука




Для добавления звукового эффекта


Для	Нажмите
Воспроизведения более динамичного звука (Dynamic Sound Generator X-tra)	Кнопку DSGX 
Установки звукового эффекта	Нажимайте повторно кнопку EQ  для выбора опции “BASS” или “TREBLE”, а затем нажимайте повторно кнопку +/-  , чтобы настроить уровень громкости.

Изменение индикации

Для	Нажмите
Изменения информации на дисплее ¹⁾	Повторно кнопку DISPLAY  при включенной системе.
Проверки часов, когда система выключена	Кнопку DISPLAY  при выключенной системе ²⁾ . Индикация часов отображается в течение 8 секунд.

¹⁾ Например, Вы можете просматривать информацию на диске CD/MP3, такую как:

- номер дорожки или файла во время обычного воспроизведения.
- название дорожки или файла (“”) во время обычного воспроизведения.
- имя исполнителя (“”) во время обычного воспроизведения.
- название альбома или папки (“”) во время обычного воспроизведения.
- общее время воспроизведения в то время, когда проигрыватель остановлен.

²⁾ Если система выключена, на аппарате высветится индикатор **STANDBY** .

Примечания относительно информации на дисплее

- Символы, которые не могут быть отображены, появляются как “_”.
- Следующая информация не отображается:
 - общее время воспроизведения для диска CD-DA в зависимости от режима воспроизведения.
 - общее время воспроизведения и оставшееся время воспроизведения для диска MP3 и устройства USB.

- Следующая информация отображается неправильно:
 - названия папок и файлов, которые не соответствуют уровню 1, уровню 2 стандарта ISO9660 или Joliet в формате расширения.
- Следующая информация отображается:
 - Информация ID3-тегов для MP3-файлов, если используются ID3-теги версии 1 и версии 2 (до 62 символов для диска MP3).
 - Русская модель позволяет отображать информацию на русском языке, однако буквы могут отображаться неправильно для дисков, созданных с помощью программного обеспечения для кодирования/записи, а также с помощью некоторых записывающих устройств.

Другие операции

Создание Вашей собственной программы

(Программное воспроизведение)

- 1 Выберите нужную функцию.

CD

Нажмите кнопку CD [9] для выбора функции CD.

USB

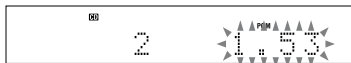
Нажмите кнопку USB [9] для выбора функции USB.

- 2 Нажимайте повторно кнопку PLAY MODE [15] до появления индикации "PGM" в то время, когда система остановлена.

- 3 Нажимайте повторно кнопки ◀◀/▶▶ [13] до появления нужной дорожки или названия файла.

Выполняя программирование файлов, нажимайте повторно кнопки ◻ +/- [13], чтобы выбрать нужную папку, а затем выберите нужный файл.

Например: При программировании дорожек на диске CD



Номер выбранной дорожки или файла

Общее время воспроизведения программы (включая выбранную дорожку или файл)

- 4 Для добавления дорожки или файла в программу нажмите кнопку ENTER [12].

CD

Индикация " — — — — " появляется, когда общее время программы превышает 100 минут для CD или если Вы выберете дорожку CD с номером 21 или выше, или когда выберете MP3-файл.

USB

Общее время программы отобразить невозможно, поэтому появится индикация " — — — — ".

- 5 Повторите действия пунктов с 3 по 4 для программирования дополнительных дорожек или файлов, всего до 25 дорожек или файлов.

- 6 Для воспроизведения Вашей программы дорожек или файлов нажмите кнопку ▶ [9].

Программа остается доступной до того времени, пока Вы не откроете лоток для дисков или не удалите устройство USB. Для воспроизведения программы еще раз, нажмите кнопку ▶ [9].

Для отмены программного воспроизведения

Нажимайте повторно кнопку PLAY MODE [15] до тех пор, пока индикация "PGM" не исчезнет, в то время когда система остановлена.

Для удаления последней дорожки или файла программы

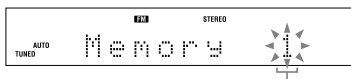
Нажмите кнопку CLEAR [21] в то время, когда система остановлена.

Предварительная установка радиостанций

Вы можете предварительно установить свои любимые радиостанции и мгновенно настраиваться на них, выбрав соответствующий номер предварительно установленной станции.

Для предварительной установки радиостанций используйте кнопки на пульте дистанционного управления.

- 1 Выполните настройку на нужную станцию (См. раздел “Прослушивание радиоприемника” (стр. 15)).
- 2 Нажмите кнопку TUNER MEMORY [22].



Предварительно установленный номер

- 3 Нажимайте повторно кнопку +/- [13] для выбора нужного номера предварительно установленной станции. Если на данный номер предварительно установленной станции уже назначена другая станция, эта станция будет заменена на новую.
- 4 Нажмите кнопку ENTER [12].

- 5 Повторите действия пунктов с 1 по 4 для сохранения в памяти других станций. Вы можете предварительно установить до 20 станций FM и до 10 станций AM. Предварительно установленные станции сохраняются в памяти в течение приблизительно половины дня, даже если Вы отсоедините сетевой шнур или если произойдет сбой питания.
- 6 Для вызова предварительно установленной радиостанции нажимайте повторно кнопку TUNING MODE [15] до появления индикации “PRESET”, а затем нажимайте повторно кнопку +/- [13] для выбора нужного номера предварительно установленной станции.

Использование таймеров

Данная система предоставляет две функции таймера. В случае использования таймера воспроизведения с таймером сна, приоритет имеет таймер сна.

Таймер сна:

Вы можете засыпать под музыку. Функция работает, даже если часы не установлены.

Нажимайте повторно кнопку SLEEP [24].

Если Вы выберете опцию "AUTO", система выключится автоматически после того, как текущий диск или устройство USB остановится или же через 100 минут.

Воспроизведение по таймеру:

Вы можете просыпаться под музыку CD, тюнера или дополнительного устройства USB в предварительно установленное время.

Для управления воспроизведением по таймеру используйте кнопки на пульте дистанционного управления. Убедитесь, что Вы установили часы.

- 1 Подготовьте источник звука. Подготовьте источник звука, а затем нажимайте кнопку VOLUME +/- [14] для регулировки громкости. Чтобы начать с определенной дорожки или файла, создайте собственную программу (стр. 25).
- 2 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SET [18].

- 3 Нажимайте повторно кнопку ◀▶/▶▶ [13] для выбора опции "PLAY SET?", а затем нажмите кнопку ENTER [12]. Появится индикация "ON TIME", и будет мигать индикация часов.

- 4 Установите время начала воспроизведения. Нажимайте повторно кнопку ◀▶/▶▶ [13] для установки часа, а затем нажмите кнопку ENTER [12]. Будет мигать индикация минут. Для установки минут выполните действия процедуры, описанной выше.

- 5 Для установки времени остановки воспроизведения выполните действия процедуры, как в пункте 4.

- 6 Выберите источник звука. Нажимайте повторно кнопку ◀▶/▶▶ [13] до появления индикации нужного источника звука, а затем нажмите кнопку ENTER [12]. Дисплей отображает установки таймера.

- 7 Нажмите кнопку I/⏻ [1] для выключения системы. Система включится за 15 секунд перед предварительно установленным временем. Если система в предварительно установленное время включена, воспроизведение по таймеру не будет работать.

Для активации или проверки таймера еще раз

Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT [18], нажимайте повторно кнопки I◀◀/▶▶I [13] до появления индикации “PLAY SEL?”, а затем нажмите кнопку ENTER [12].

Для отмены таймера

Повторяйте описанную выше процедуру до появления индикации “TIMER OFF?”, а затем нажмите кнопку ENTER [12].

Для изменения установки

Начните с пункта 1.

К Вашему сведению

Установка воспроизведения по таймеру остается до тех пор, пока установка не будет отменена вручную.

Отыскание и устранение неисправностей

- 1 Убедитесь, что сетевой шнур и шнуры акустической системы правильно и надежно подсоединены.
- 2 Найдите неисправность в контрольной таблице, приведенной ниже, и выполните указанное действие по ее устранению.
Если неисправность не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Если мигает индикатор STANDBY

Немедленно отсоедините сетевой шнур и проверьте следующие пункты.

- Если Ваша система оснащена переключателем напряжения, установлен ли переключатель напряжения на правильное напряжение?
- Используете ли Вы только прилагаемые акустические системы?
- Не закрывает что-либо вентиляционные отверстия с верхней или задней стороны системы?

После того как индикатор STANDBY [2] прекратит мигать, подсоедините снова сетевой шнур и включите систему. Если неисправность не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Система в целом

Звук поступает только по одному каналу или же громкость звука не сбалансирована между левым и правым каналами.

- Расположите акустические системы как можно более симметрично.
- Подсоединяйте только прилагаемые акустические системы.

Сильные помехи или шум.

- Отодвиньте систему от источников шума.
- Подсоедините систему к другой сетевой розетке.
- Установите фильтр помех (имеющийся в продаже) на шнур питания.

Не функционирует пульт дистанционного управления.

- Устраните все помехи между пультом дистанционного управления и датчиком дистанционного управления [3] на аппарате, а также расположите аппарат вдали от источников люминесцентного излучения.
- Направьте пульт дистанционного управления на датчик системы.
- Переместите пульт дистанционного управления поближе к системе.

После отключения сетевого шнура индикатор STANDBY [2] остается включенным.

- Индикатор STANDBY [2] может не выключиться сразу после отключения сетевого шнура. Это не означает неисправность. Индикатор выключится примерно через 40 секунд.

Проигрыватель CD/MP3

Звук пропускается, или диск не воспроизводится.

- Протрите диск и установите его обратно на место.
- Переместите систему в место вдали от вибрации (например, на устойчивую подставку).
- Переместите акустические системы подальше от системы или разместите их на отдельных подставках. На большой громкости вибрация акустических систем может привести к пропуску звука.

Воспроизведение не начинается с первой дорожки.

- Нажимайте повторно кнопку PLAY MODE [15] до тех пор, пока не исчезнут индикации “PGM” и “SHUF” и не вернется обычное воспроизведение.

Начало воспроизведения занимает больше времени, чем обычно.

- Следующие диски требуют более продолжительное время для начала воспроизведения.
 - диск, на котором записана сложная структура папок.
 - диск, записанный в мультисессионном режиме.
 - диск, который еще не завершен (диск, на который можно добавлять данные).
 - диск, содержащий много папок.

Устройство USB

Вы не можете начать запись на устройство USB.

- Возможно, имеют место следующие неполадки.
 - Устройство USB заполнено.
 - Количество файлов и папок на устройстве USB достигло верхнего предела.
 - Устройство USB защищено от записи.

Запись останавливается до ее завершения.

- Вы используете устройство USB, которое не поддерживается системой. См. раздел “Устройство USB, совместимые с данной системой” (стр. 39), чтобы просмотреть список поддерживаемых устройств.
- Устройство USB отформатировано неправильно. По вопросу форматирования обращайтесь к руководству по эксплуатации устройства USB.
- Выключите систему и удалите устройство USB. Если устройство USB имеет выключатель питания, выключите устройство USB, а затем повторно включите после удаления его из системы. Затем выполните запись повторно.
- Если операции записи и удаления повторяются много раз, файловая структура на устройстве USB становится фрагментированной. Для решения данной проблемы обратитесь к руководству по эксплуатации устройства USB. Если проблема не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

При записи на устройство USB возникает ошибка.

- Вы используете устройство USB, которое не поддерживается системой. См. раздел “Устройства USB, совместимые с данной системой” (стр. 39), чтобы просмотреть список поддерживаемых устройств.
- Выключите систему и удалите устройство USB. Если устройство USB имеет выключатель питания, выключите устройство USB, а затем повторно включите после удаления его из системы. Затем выполните запись повторно.
- Во время записи отсоединялось устройство USB или отключалось питание. Удалите частично записанный файл и повторите запись. Если это не решает проблему, возможно, устройство USB неисправно. Для решения данной проблемы обратитесь к руководству по эксплуатации устройства USB. Если проблема не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.





Файлы или папки на устройстве USB невозможно удалить.

- Проверьте, не защищено ли устройство USB от записи.
- Во время операции удаления отсоединялось устройство USB или отключалось питание. Удалите частично стертый файл. Если это не решает проблему, возможно, устройство USB неисправно. Для решения данной проблемы обратитесь к руководству по эксплуатации устройства USB. Если проблема не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.


Поддерживается ли системой используемое устройство USB?

- Если Вы подсоедините устройство USB, которое не поддерживается системой, могут произойти следующие неполадки. См. раздел “Устройства USB, совместимые с данной системой” (стр. 39), чтобы просмотреть список поддерживаемых устройств.
 - Устройство USB не распознается.
 - Названия файлов или папок не отображаются на данной системе.
 - Воспроизведение невозможно.
 - Пропадает звук.
 - Возникновение шумов.
 - Раздается искаженный звук.
 - Запись останавливается до ее завершения.

Появится индикация “Over Current”.

- Обнаружена проблема с уровнем электрического тока с порта USB  (USB) . Выключите систему и удалите устройство USB из порта USB  (USB) . Убедитесь в исправности устройства USB. Если такой вид дисплея сохраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Нет звука.

- Устройство USB подключено неправильно. Выключите систему, а затем повторно подсоедините устройство USB и проверьте, появилась ли индикация USB MEMORY .

Имеет место шум, пропуск звука или искаженный звук.

- Выключите систему и повторно подсоедините устройство USB.
- Музыкальные данные сами содержат помехи или звук искажен. Во время выполнения записи может быть слышен шум. Удалите файл и попробуйте выполнить запись еще раз.

Устройство USB невозможно подсоединить к порту (USB) [8].

- Устройство USB подсоединено неправильно. Подсоедините устройство USB надлежащим образом.

Индикация “Reading” отображается дольше, чем обычно, или для начала воспроизведения требуется длительное время.

- Процесс считывания может занять много времени в следующих случаях.
 - Слишком много папок и файлов на устройстве USB.
 - Структура файлов слишком сложная.
 - Слишком большая емкость памяти.
 - Внутренняя память фрагментирована.

Поэтому необходимо выполнять следующие рекомендации.

- Всего папок на устройстве USB: Не более 100
- Всего файлов в папке: Не более 100

Ошибочная индикация



- Повторно отправьте музыкальные данные на устройство USB, поскольку данные на устройстве USB, возможно, повреждены.
- Символьные коды, которые могут отображаться данной системой, состоят только из цифр и букв алфавита. Прочие символы отображаются неправильно.

Устройство USB не распознано.

- Выключите систему и повторно подсоедините устройство USB, а затем включите систему.
- Подсоедините поддерживаемое устройство USB (стр. 39).

- Устройство USB не работает надлежащим образом. Для решения данной проблемы обратитесь к руководству по эксплуатации устройства USB. Если проблема не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Не удается начать воспроизведение.

- Выключите систему и повторно подсоедините устройство USB, а затем включите систему.
- Подсоедините поддерживаемое устройство USB (стр. 39).
- Нажмите кнопку  (или кнопку USB  на аппарате) [9] для начала воспроизведения.

Воспроизведение не начинается с первой дорожки.

- Установите обычный режим воспроизведения.

Невозможно воспроизвести файлы.

- Аудиофайл не имеет расширения “mp3”, “.wma”, “.m4a”.
- Данные не сохраняются в форматах MP3/WMA/AAC.
- Носитель данных USB, отформатированный в системах, отличающихся от FAT16 или FAT32, не поддерживается.*
- Если Вы разделили носитель данных USB на разделы, могут воспроизводиться только файлы в первом разделе.
- Воспроизведение возможно до 8 уровней.
- Количество папок превысило 999.
- Количество файлов превысило 999.
- Файлы, закодированные или защищенные паролем и т.п., не могут воспроизводиться.

- * Данная система поддерживает стандарты FAT16 и FAT32, однако некоторые носители данных USB могут не поддерживать обе системы FAT. Подробные сведения приведены в руководстве по эксплуатации каждого носителя данных USB, или же обратитесь к производителю.

Тюнер

Сильный шум или помехи, или же станции не принимаются. (на дисплее мигает индикация “TUNED” или “STEREO”.)

- Подсоедините антенну надлежащим образом.
- Найдите место и направление, обеспечивающее хороший прием, а затем снова установите антенну.
- Во избежание создания помех держите антенны подальше от шнуров акустических систем, сетевого шнура и USB-кабеля.
- Подсоедините приобретенную отдельно наружную антенну.
- Если прилагаемая антенна AM выйдет из пластмассовой стойки, обратитесь в ближайшее торговое агентство фирмы Sony.
- Отключите расположенное поблизости электрическое оборудование.

Для изменения интервала настройки AM

Интервал настройки AM-радиовещания установлен на предприятии-изготовителе на 9 кГц (или для некоторых регионов на 10 кГц; этой функции нет в европейских и российских моделях). Используйте кнопки на аппарате для изменения интервала настройки AM-радиовещания.

- 1 Настройте приемник на станцию AM, а затем выключите систему.
- 2 Удерживая нажатой кнопку ENTER [12], нажмите кнопку I/⏻ [1].

Все предварительно установленные станции AM будут удалены. Для сброса интервала настройки к заводской предварительной установке повторите действия процедуры.

Для улучшения качества приема тюнера

Отключите питание CD-проигрывателя, воспользовавшись функцией управления питанием CD. По умолчанию питание CD включено.

- 1 Нажмите кнопку CD [9], чтобы выбрать функцию CD, а затем выключите систему.
- 2 После прекращения мигания индикации “STANDBY” нажмите кнопку I/⏻ [1] на аппарате, удерживая нажатой кнопку ■ [17] на аппарате.
Появится индикация “CD POWER OFF”. Если питание CD-проигрывателя отключено, время доступа к диску увеличивается. Для включения питания CD-проигрывателя повторите процедуру, пока не появится индикация “CD POWER ON”.

Для сброса системы к заводским установкам

Если система все равно не функционирует надлежащим образом, сбросьте систему к заводским установкам. Используйте кнопки на аппарате, чтобы переустановить систему на заводские установки по умолчанию.

- 1 Отсоедините и повторно подсоедините шнур питания, а затем включите систему.
- 2 Нажмите кнопки ■ [17], VOL + [14] и I/⏻ [1] одновременно. Удаляются все определенные пользователем установки, такие как предварительно установленные радиостанции, таймер и часы.

Сообщения

CD/MP3-проигрыватель, тюнер

CD Over: Вы достигли конца диска при нажатии на кнопку ►► [13] в процессе воспроизведения или паузы.

Complete! Предварительно установленная операция завершена нормально.

LOCKED: Лоток для дисков не открывается. Обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

No Disc: В системе нет диска или же Вы вставили диск, который невозможно воспроизвести.

No Step: Все запрограммированные дорожки или файлы удалены.

Push SELECT! Вы пытались установить часы или таймер во время действия таймера.

Push STOP! Во время воспроизведения Вы нажали кнопку PLAY MODE [15].

Reading: Система считывает информацию диска. Некоторые кнопки недоступны.

SET CLOCK! Вы пытались выбрать таймер в то время, когда не выполнена установка часов.

SET TIMER! Вы попытались выбрать таймер, когда функция воспроизведения по таймеру не установлена.

Step Full! Вы пытались запрограммировать более 26 дорожек или файлов (фрагментов).

TIME NG! Времена начала и остановки воспроизведения по таймеру установлены на одинаковое время.

Устройство USB

Complete! Аудиофайл или папка на устройстве USB удален(а).

Device Full! Устройство USB заполнено.

Erase Error! Сбой удаления аудиофайлов или папок на устройстве USB.

Error: Устройство USB невозможно распознать, или подсоединено неизвестное устройство (стр. 32).

Fatal Error! Устройство USB отсоединилось во время записи на него или удаления аудиофайлов или папок с устройства USB.

FLDR Full! Количество папок на устройстве USB достигло максимума.

No Device: Устройство USB не подсоединено или подсоединенное устройство USB остановлено.

No Step: Все запрограммированные дорожки или файлы удалены.

No Track: В систему не загружены файлы, пригодные для воспроизведения.

Not in Use: Вы выполнили неправильную операцию.

Not Supported: Подсоединено устройство USB, которое не поддерживается системой.

Please Wait: Идет подготовка к использованию устройства USB.

Protected! Вы пытались выполнить удаление или запись на устройстве USB с защитой от записи.

Reading: Система пытается распознать устройство USB.

REC Error! Запись не началась, частично приостановлена или по другим причинам не может быть выполнена (стр. 30).

Removed: Устройство USB удалено.

Step Full! Вы пытались запрограммировать более 26 дорожек или файлов (фрагментов).

Storage Drive: Подсоединено устройство USB.

Track Full: Количество файлов на устройстве USB достигло максимума.

Меры предосторожности

Диски, которые система **МОЖЕТ** воспроизводить

- Аудио CD
- CD-R/CD-RW (аудио данные/файлы MP3)

Диски, которые система **НЕ МОЖЕТ** воспроизводить

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW, записанные в форматах, отличных от музыкальных CD или MP3-форматов, соответствующих уровню 1/уровню 2 по ISO9660, Joliet или мультисессионных
- CD-R/CD-RW, записанные в мультисессионном режиме, которые не были завершены "закрытием сессии"
- CD-R/CD-RW плохого качества, поцарапанные или грязные CD-R/CD-RW или же CD-R/CD-RW, записанные с помощью несовместимого записывающего устройства
- CD-R/CD-RW, которые не завершены надлежащим образом
- Диски, содержащие файлы, отличные от файлов MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Диски нестандартной формы (например, в форме сердца, квадрата, звезды)
- Диски с приклеенными к ним липкой лентой, бумагой или этикеткой
- Взятые на прокат или бывшие в употреблении диски с прикрепленными к ним наклейками, клей на которых выходит за пределы наклейки
- Диски, этикетки на которых напечатаны с применением липких на ощупь чернил

Примечания относительно дисков

- Перед воспроизведением диска очистите диск с помощью протирочной тряпки от центра к краям.
- Не очищайте диск с помощью растворителей, таких как бензиновый разбавитель, или имеющихся в продаже очистителей или антистатических аэрозолей, предназначенных для виниловых долгоиграющих пластинок.
- Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла, таких как воздуховоды для горячего воздуха, не оставляйте их в машине, припаркованной под прямыми солнечными лучами.

О мерах безопасности

- Если аппарат не будет использоваться в течение длительного периода времени, полностью отсоедините шнур питания от сетевой розетки. При отсоединении аппарата всегда держите штепсельную вилку. Ни в коем случае не тяните за сам шнур.
- При попадании в систему любого предмета или жидкости, прежде чем использовать систему, ее следует отключить и проверить в мастерской квалифицированного обслуживания.
- Шнур питания переменного тока может быть заменен только квалифицированным персоналом.

О расположении

- Не размещайте систему в наклонном положении или в местах горячих, холодных, пыльных, грязных или сырых, с недостатком вентиляции или местах, подверженных вибрации, воздействию прямого солнечного или яркого света.
- Будьте осторожны при размещении аппарата или акустических систем на специально обработанных поверхностях (например, воском, маслом, полиролем), так как это может привести к появлению пятен или обесцвечиванию.
- Если систему внесли в помещение из холодного или жаркого места или поместили в сырой комнате, на линзах внутри CD-проигрывателя может сконцентрироваться влага, что может вызвать неисправность системы. В данной ситуации извлеките диск и оставьте систему включенной примерно в течение часа до испарения влаги.

О внутренней генерации тепла

- Внутренняя генерация тепла в аппарате во время работы является нормальной и не должна вызывать тревогу.
- Не прикасайтесь к корпусу, если аппарат непрерывно использовался на большой громкости, потому что корпус может нагреться.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия.

Об акустической системе

Данная акустическая система не экранирована от магнитных полей, и изображение расположенного поблизости телевизора может быть искажено магнитными полями. В данной ситуации отключите телевизор, подождите от 15 до 30 минут, и снова включите его. Если улучшений нет, отодвиньте акустические системы подальше от телевизора.

Очистка корпуса

Очищайте данную систему мягкой тканью, слегка смоченной в мягком моющем растворе. Не используйте никакие типы наждачной бумаги, чистящих порошков, или растворителей, таких как разбавитель, бензин или спирт.

Технические характеристики

Основной аппарат

Секция усилителя

Европейская и российская модели:

Выходная мощность по стандарту DIN (номинальная):

18 + 18 Вт (6 Ом на 1 кГц, по DIN)

Постоянная среднеквадратичная выходная мощность (для справок): 25 + 25 Вт (6 Ом на 1 кГц, суммарный коэффициент гармоник 10%)

Музыкальная выходная мощность (для справок):

38 + 38 Вт (6 Ом на 1 кГц, суммарный коэффициент гармоник 10%)


Прочие модели:

Выходная мощность по стандарту DIN (номинальная):

18 + 18 Вт (6 Ом на 1 кГц, DIN)

Постоянная среднеквадратичная выходная мощность (для справок): 25 + 25 Вт (6 Ом на 1 кГц, суммарный коэффициент гармоник 10%)

Входы:

AUDIO IN (стереофоническое мини-гнездо): напряжение 250 мВ, полное сопротивление 47 кОм
Порт  (USB): Тип A, максимальный ток 500 мА

Выходы:

PHONES (стереофоническое мини-гнездо): позволяет подсоединять наушники сопротивлением 8 Ом и более
SPEAKER: рассчитан на полное сопротивление 6 Ом

Секция устройства USB

Поддерживаемая скорость передачи данных

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 — 320 кбит/с, переменный поток данных

WMA: 32 — 192 кбит/с,

переменный поток данных

AAC: 48 — 320 кбит/с

Частота дискретизации

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32/44,1/48 кГц

WMA: 44,1 кГц

AAC: 44,1 кГц

Секция CD-проигрывателя

Система: Система компакт-дисков и цифровая аудиосистема

Характеристики лазерного диода

Продолжительность эмиссии: непрерывная

Выходная мощность лазера*: Менее чем ем 44,6 мВт

* Данная выходная мощность представляет величину, измеренную на расстоянии 200 мм от поверхности объектива на блоке оптического звукоснимателя с апертурой в 7 мм.

Частотная характеристика: 20 Гц — 20 кГц

Отношение сигнал-шум: Более 90 дБ

Динамический диапазон: Более 90 дБ

Секция тюнера

Стереофонический тюнер FM,
супергетеродинный тюнер FM/AM

Секция FM-тюнера:

Диапазон настройки:

87,5 — 108,0 МГц (с шагом 50 кГц)

Антенна: Проволочная антенна FM

Антенные гнезда: 75 Ом

несбалансированные

Промежуточная частота: 10,7 МГц

Секция AM-тюнера:

Диапазон настройки

Европейская и российская модели:

531 — 1602 кГц (с интервалом
регулировки в 9 кГц)

Прочие модели:

530 — 1710 кГц (с интервалом
регулировки в 10 кГц)

531 — 1710 кГц (с интервалом
регулировки в 9 кГц)

Антенна: Рамочная AM антенна, разъем
наружной антенны

Промежуточная частота: 450 кГц

Акустическая система

Акустическая система: 2-канальная,
2-компонентная, с отражением низких
звуковых частот

Компоненты акустической системы:

Вуфер 10 см, конический тип, твитер
4 см, конический тип

Номинальное полное сопротивление:
6 Ом

Размеры (ш/в/г): Приблиз. 140 × 245
× 215 мм (с решеткой акустических
систем)

Масса: Приблиз. 1,9 кг

Система в целом

Требования по электропитанию

Европейская и российская модели:
230 В переменного тока, частота
50/60 Гц

Мексиканская модель: 120 В
переменного тока, частота 60 Гц

Модель для Аргентины: 220 В

переменного тока, частота 50/60 Гц

Прочие модели: 120 В, 220 В, 230 —

240 В переменного тока, 50/60 Гц,

настраиваются с помощью
регулятора напряжения

Потребляемая мощность

Европейская модель: 60 Вт

Прочие модели: 63 Вт

Размеры (ш/в/г) (не включая
акустические системы): Приблиз. 215 ×
140 × 298 мм

Масса (не включая акустические
системы): Приблиз. 3,9 кг

Прилагаемые принадлежности: Пульт
дистанционного управления (1),
Батарейки R6 (размера AA) (2), Рамочная
антенна AM (1), Проволочная антенна
FM (1)

Конструкция и технические
характеристики могут быть изменены
без уведомления.



- Потребляемая мощность в режиме ожидания: 0,5 Вт
- В некоторых печатных платах галогенированные огнезащитные составы не используются.
- Для корпусов галогенированные огнезащитные составы не используются.

Устройства USB, совместимые с данной системой

На данной системе Вы можете использовать следующие устройства USB Sony. Другие устройства USB не могут быть использованы для воспроизведения/записи на данной системе.

Проверенный цифровой музыкальный проигрыватель Sony (на март 2008 г.)

Название изделия	Название модели
Walkman®	NWD-B103 / B103F / B105 / B105F
	NWZ-A815 / A816 / A818 / B103F / B105F
	NWZ-S515 / S516 / S615F / S616F / S618F

Ознакомьтесь с приведенными ниже веб-сайтами, чтобы получить последнюю информацию о совместимых устройствах.

Для покупателей в США:

<<http://www.sony.com/shelfsupport>>

Для покупателей в Канаде:

Английский <<http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Французский <<http://fr.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Для покупателей в Европе:

<<http://support.sony-europe.com/>>

Для покупателей в Латинской

Америке:

<<http://www.sony-latin.com/index.crp>>

Для покупателей в Азии и Океании:

<<http://www.sony-asia.com/support>>

Примечания

- При форматировании цифрового музыкального проигрывателя или устройства USB используйте функцию форматирования с помощью самого устройства или программное обеспечение, специально предназначенное для форматирования данного устройства. В противном случае Вы, возможно, не сможете надлежащим образом записать устройство USB на данной системе.
- Не используйте устройства USB, кроме перечисленных. Работа с моделями, не перечисленными здесь, не гарантируется.
- Работа не всегда гарантируется, даже если использовать эти устройства USB.
- Некоторые из этих устройств USB могут быть недоступны для покупки в некоторых регионах.

Примечания относительно проигрывателя Walkman®

- При записи музыки в проигрыватель Walkman® с помощью программы “Media Manager for WALKMAN” убедитесь в том, что запись выполняется в формате MP3. Файлы формата MP4 (AAC или VIDEO) не будут отображаться этой системой.
- При подсоединении проигрывателя Walkman® к системе убедитесь в том, что подсоединение выполняется после исчезновения на проигрывателе Walkman® индикации “Creating Library” или “Creating Database”.

УВАГА

Щоби зменшити ризик пожежі, не закривайте вентиляційні отвори пристрою газетами, скатертинами, фіранками і подібними предметами. Також не ставте на пристрій джерела відкритого вогню, такі як запалені свічки.

Щоби зменшити ризик пожежі або ураження струмом, слідкуйте за тим, щоб на пристрій не потрапляли краплі або бризки рідини; не ставте на пристрій посудини з водою, наприклад, вази.

Оскільки пристрій можна вимкнути, від'єднавши штекер від мережі, підключайте пристрій до легкодоступної розетки змінного струму. Якщо ви зауважите, що пристрій функціонує ненормально, негайно вийміть штекер із розетки змінного струму.

Не встановлюйте пристрій у місцях із обмеженим доступом повітря, таких як книжкова шафа чи вбудована полицка. Слідкуйте за тим, щоб батареї або пристрій зі встановленою батареєю не контактували з надмірним теплом, наприклад не перебували під прямим сонячним промінням, поблизу відкритого вогню та ін.

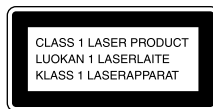
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Використання оптичних пристроїв з даним виробом є небезпечним для очей.

Лише для моделей, які продаються в країнах Латинської Америки, окрім моделі, що продається в Аргентині

Табличка з даними про виріб знаходиться знизу на корпусі.

За винятком покупців у США та Канаді



Цей пристрій має рейтинг лазерного виробу класу 1. Лише для моделей, які продаються у країнах Латинської Америки, окрім Мексики та Аргентини, це позначення розташовано внизу пристрою. Для інших моделей, це маркування знаходиться на задній панелі пристрою.

Тільки для моделі, яка продається в Європі

Надмірний звук, що лунає з навушників, може спричинити втрату слуху.

Повідомлення для користувачів у країнах, що дотримуються Директив ЄС

Виробником цього товару є корпорація Sony, офіс якої розташований за адресою: 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan (Японія). Уповноважений представник з питань ЕМС (Електромагнітна сумісність) та безпеки товарів – Sony Deutschland GmbH, адреса: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З приводу обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, вказаними в окремих документах, що обумовлюють питання гарантії та обслуговування.



Переробка старого електричного та електронного обладнання (діє у межах країн Європейського союзу та інших країн Європи з окремими системами збору)

Наявність такої емблеми на продукті або на його упаковці вказує на те, що цей продукт не є побутовим відходом. Його потрібно передати до відповідного пункту збору електричного та електронного обладнання для переробки. Забезпечив належну переробку цього продукту, ви допоможете запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на зовнішнє середовище та людське здоров'я, які спричиняються невідповідною переробкою цього продукту. Переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Для отримання детальної інформації про переробку цього продукту зверніться до органу місцевої адміністрації, служби переробки побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали продукт. Аксесуари, що входять до комплекту програвача: пульт дистанційного керування



Переробка використаних елементів живлення (директива діє у межах країн Європейського Союзу та інших країн Європи з системами роздільного збору відходів)



Pb

Даний знак на елементі живлення або упаковці означає, що елемент живлення, який використовується для роботи цього пристрою, не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Забезпечивши належну переробку використаних елементів живлення, ви допоможете

запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на зовнішнє середовище та людське здоров'я, які спричиняються невідповідною переробкою елементів живлення. Вторинна переробка матеріалів сприяє збереженню природних ресурсів. При роботі пристроїв, для яких з метою безпеки, виконання яких-небудь дій або збереження наявних у пам'яті пристроїв даних необхідна подача постійного живлення від вбудованого елемента живлення, заміну такого елемента живлення варто робити тільки в уповноважених сервісних центрах. Для правильної переробки використаних елементів живлення, після закінчення терміну їх служби, здавайте їх у відповідний пункт збору електронного й електричного обладнання. Стосовно використання інших елементів живлення дивіться інформацію в розділі, у якому дані інструкції з безпечного витягнення елементів живлення із пристрою. Здавайте використані елементи живлення у відповідні пункт збору й переробки використаних елементів живлення. Для одержання більш докладної інформації про вторинну переробку даного виробу або використаного елемента живлення, будь ласка, звертайтеся до органу місцевої адміністрації, служби збору побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали виріб.

UA

Примітка щодо дисків DualDisc

Диски DualDisc – це двосторонні диски, які поєднують дані DVD, записані на одній стороні, із цифровими аудіоданими, записаними на іншій стороні. Однак, оскільки формат сторони для запису аудіоматеріалу не відповідає стандарту компакт-дисків (CD), ми не гарантуємо, що аудіодані на цьому пристрої відтворюватимуться належним чином.

Музичні диски, закодовані з використанням технологій захисту авторських прав

Цей товар призначений для відтворення дисків, які відповідають стандарту компакт-дисків (CD). Останнім часом деякі записуючі компанії пропонують різноманітні музичні диски, закодовані з використанням технологій захисту авторських прав. Слід пам'ятати, що серед цих дисків можуть бути такі, що не відповідають стандарту компакт-дисків (CD) та можуть не відтворюватись цим виробом.

- «WALKMAN» та логотип «WALKMAN» є зареєстрованими торговими знаками корпорації Sony Corporation.
- Ліцензія на технологію звукового кодування MPEG Layer-3 та патенти отримані від Fraunhofer IIS і Thomson.
- Windows Media є зареєстрованим товарним знаком корпорації Майкрософт (Microsoft Corporation) в США і/або в інших країнах.

Зміст

Огляд деталей та елементів керування	6
Інформація, що виводиться на дисплей.....	10

Початок роботи

Безпечне підключення системи.....	11
Встановлення годинника	13

Основні операції

Відтворення з компакт-диска або МРЗ-диска.....	14
Відтворення радіопередач	15
Запис із диска на USB-пристрій.....	16
Відтворення музики з USB-пристрою	20
Використання додаткових аудіопристроїв	22
Регулювання звуку	23
Змінення вигляду дисплея.....	23

Інші операції

Створення власної програми (Програмоване відтворення)	25
Збереження радіостанцій	26
Використання таймерів.....	27

Інше

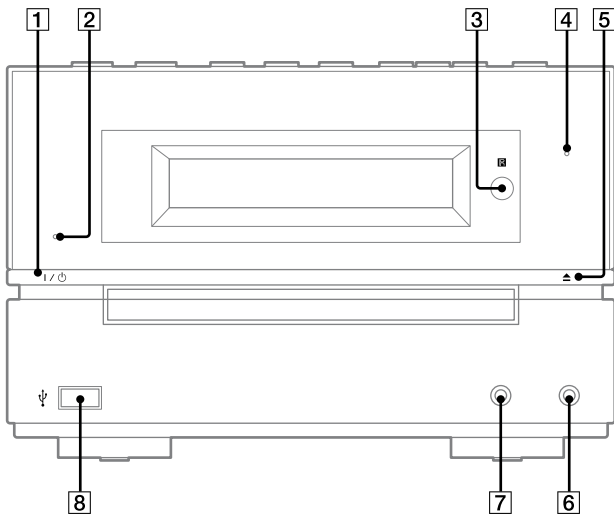
Усунення несправностей.....	29
Повідомлення	34
Застереження	35
Технічні характеристики.....	37
USB-пристрій, сумісний із даною системою.....	39

Огляд деталей та елементів керування

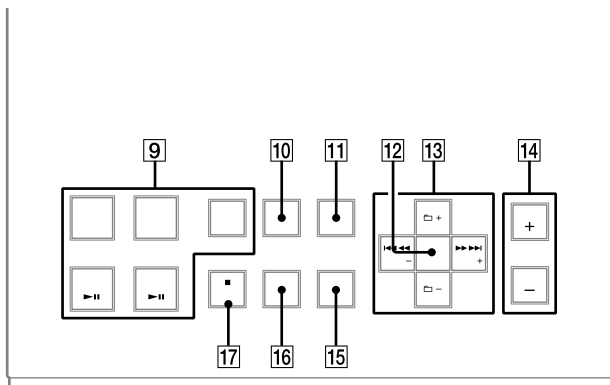
Цей посібник в основному описує використання пульта дистанційного керування для управління пристроєм, проте такі самі дії можна виконати, використовуючи кнопки з ідентичними або подібними назвами на корпусі пристрою.

Пристрій

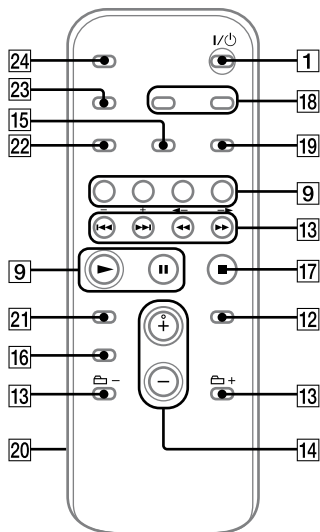
Передня панель



Верхня панель



Пульт дистанційного керування



1
Кнопка I/⏻ (живлення) (стор. 13, 27, 33)

Використовується для увімкнення системи.

2
Індикатор STANDBY (стор. 23, 29)

Засвічується, коли система вимкнена.

3
Сенсор пульта дистанційного керування (стор. 29)

4
Індикатор USB MEMORY

Засвічується у разі під'єднання додаткового USB-пристрою.

5
Кнопка ▶ (відкрити/закрити) (стор. 14)

Натисненням цієї кнопки можна відкрити або закрити лоток для дисків.

6
Роз'єм AUDIO IN (стор. 22)
Використовується для під'єднання додаткового аудіопристрою.

7
Роз'єм PHONES
Використовується для під'єднання навушників.

8
Порт ⚡ (USB) (стор. 16, 20, 39)
Використовується для під'єднання додаткового USB-пристрою.

9
Кнопки відтворення та кнопки керування
Пристрій: Кнопка USB ▶|| (відтворення/пауза) (стор. 20)
Використовується для вибору режиму USB-пристрою.
Використовується для запуску або призупинення відтворення з додаткового USB-пристрою.
Пульт дистанційного керування: Кнопка USB (стор. 20)
Використовується для вибору режиму USB-пристрою.

Пристрій: Кнопка CD ▶|| (відтворення/пауза) (стор. 14)
Використовується для вибору режиму компакт-диска.
Використовується для запуску або призупинення відтворення з диска.

Пульт дистанційного керування:
Кнопка CD (стор. 14)
Використовується для вибору режиму компакт-диска.

Пульт дистанційного керування:
Кнопка ► (відтворення),
кнопка || (пауза)
Використовується для запуску або призупинення відтворення.

Кнопка TUNER/BAND (стор. 15)
Використовується для вибору режиму радіоприймача.
Використовується для вибору діапазону – FM або AM.

Пристрій: Кнопка AUDIO IN (стор. 22)
Використовується для вибору режиму зовнішнього джерела аудіосигналу.

Кнопка FUNCTION (стор. 15, 22)
Використовується для вибору потрібного режиму.

10
Пристрій: Кнопка CD-USB SYNC/REC1 (стор. 17, 18)
Використовується для запису звуку з диска на під'єднаний додатковий USB-пристрій.

11
Кнопка USB MENU (стор. 18, 19)
Використовується для видалення аудіофайлів або папок з під'єданого додаткового USB-пристрою.
Використовується для вибору пам'яті, із якої слід читати файли, у випадку, якщо USB-пристрій має більше ніж одну пам'ять.

12
Кнопка ENTER (стор. 13, 17, 18, 19, 25, 26, 27)
Використовується для застосування налаштувань.

13
Кнопка ◀◀/▶▶ (перейти назад/перейти вперед) (стор. 14, 18, 19, 21, 25, 27)
Використовується для вибору звукової доріжки чи файлу.

Пристрій: Кнопка TUNE +/- (налаштування) (стор. 15)
Пульт дистанційного керування:
Кнопка +/- (налаштування) (стор. 15, 26)
Використовується для налаштування на потрібну станцію.

Кнопка 📁 +/- (вибір папки) (стор. 14, 21, 25)
Використовується для вибору папки.

Кнопка ◀◀/▶▶ (пропустити назад/пропустити вперед) (стор. 14, 21)
Використовується для пошуку потрібного фрагмента звукової доріжки чи файлу.

14
Пристрій: Кнопка VOL +/- (стор. 14, 15, 20, 22)
Пульт дистанційного керування:
Кнопка VOLUME +/- (стор. 14, 15, 20, 22)
Використовується для регулювання гучності.

15

Кнопка PLAY MODE/TUNING MODE (стор. 14, 15, 17, 21, 25, 26)

Використовується для вибору режиму відтворення з компакт-диска, MP3-диска чи додаткового USB-пристрою. Використовується для вибору режиму налаштування радіоприймача.

16

Кнопки керування звуком (стор. 23)

Пристрій: Кнопка DSGX

Пульт дистанційного керування:
Кнопка EQ

Використовуються для вибору звукових ефектів.

17

Пристрій: Кнопка ■/CANCEL (зупинити/скасувати) (стор. 14, 15, 18, 19, 21)

Пульт дистанційного керування:
Кнопка ■ (зупинити) (стор. 14, 15, 18, 19, 21)

Використовується для зупинення відтворення.

18

Кнопка CLOCK/TIMER SELECT (стор. 28)

Кнопка CLOCK/TIMER SET (стор. 13, 27)

Використовуються для встановлення годинника і таймера відтворення.

19

Кнопка REPEAT/FM MODE (стор. 14, 16, 21)

Використовується для увімкнення повторюваного відтворення вмісту диска, однієї звукової доріжки чи файлу.

Використовується для вибору режиму прийому FM-мовлення (моно або стерео).

20

Кришка відсіку для батарей (стор. 12)

21

Кнопка CLEAR (стор. 25)

Використовується для видалення запрограмованої звукової доріжки чи файлу.

22

Кнопка TUNER MEMORY (стор. 26)

Використовується для збереження радіостанції.

23

Кнопка DISPLAY (стор. 23)

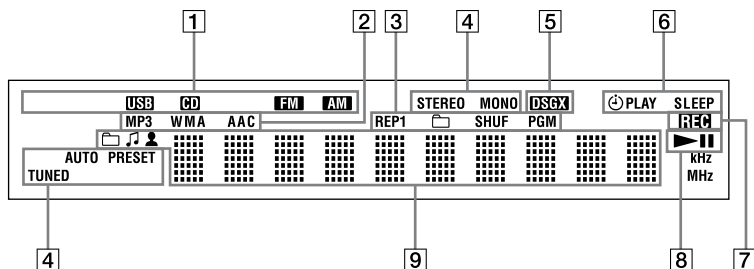
Використовується для зміни інформації, що виводиться на дисплей.

24

Кнопка SLEEP (стор. 27)

Використовується для встановлення таймера сну.

Інформація, що виводиться на дисплей



1

Режим

2

Аудіоформат

3

Режим відтворення (стор. 14, 21)

4

Режим радіоприймача (стор. 15)
Прийм радіосигналу (стор. 15)

5

DSGX (стор. 23)

6

Таймер (стор. 27)

7

Запис із компакт-диска через USB-з'єднання (стор. 16, 18)

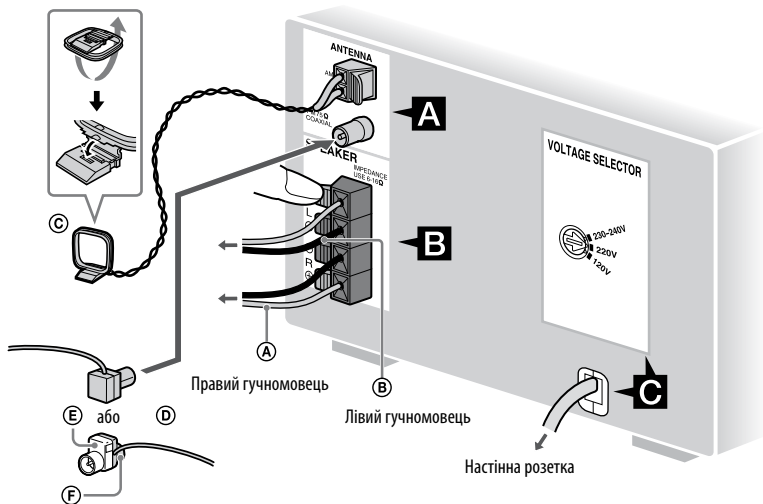
8

Відтворення/Пауза

9

Текстова інформація

Безпечне підключення системи



- Ⓐ Кабель гучномовця (червоний/⊕)
- Ⓑ Кабель гучномовця (чорний/⊖)
- Ⓒ Контурна AM-антена
- Ⓓ FM-антена (розташовується горизонтально)
- Ⓔ Біла сторона – для моделей, що продаються в Північній Америці
- Ⓕ Коричнева сторона – для інших регіонів

A Антени

Знайдіть місце розташування та положення, за яких прийом сигналу найкращий, а тоді встановлюйте антену.

Анени мають знаходитись на певній відстані від кабелів гучномовців, шнура живлення та USB-кабелю, щоб уникнути появи шумів.

B Гучномовці

Потрібно вставити лише оголені частини кабелів гучномовця в роз'єми SPEAKER.


C Живлення

Якщо у Вас модель із регулятором напруги (VOLTAGE SELECTOR), встановіть регулятор напруги відповідно до напруги в місцевій мережі.


Під'єднайте шнур живлення до розетки.

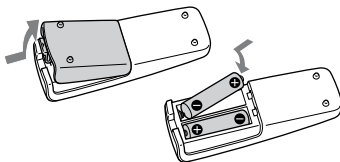
Якщо штекер не відповідає розміру розетки, зніміть перехідник, який додається (лише для моделей, обладнаних перехідником).

Перенесення системи

- 1 Вийміть диск, щоби запобігти пошкодженням механізму читання компакт-дисків.
- 2 Натисніть кнопку CD [9], щоби вибрати режим компакт-диска.
- 3 Утримуючи на пристрої кнопки VOL + [14] та DSGX [16], натискайте на пристрої кнопку  [5], доки не з'явиться індикація «STANDBY».
- 4 Коли з'явиться напис «LOCK», від'єднайте шнур живлення від розетки.

Використання пульта дистанційного керування

Посуньте і зніміть кришку відсіку для батарей [20] та вставте дві батареї R6 (розмір AA), що є в комплекті, вкладаючи їх стороною з маркуванням  та звертаючи увагу на полярність, як вказано нижче.



Примітки

- За умов нормального використання батареї повинні служити близько шести місяців.
- Не використовуйте одночасно стару та нову батареї або батареї різних типів.
- Якщо Ви не користуєтесь пультом дистанційного керування протягом тривалого часу, вийміть батареї, щоби уникнути його пошкодження внаслідок витікання рідини з батарей та корозії.

Встановлення годинника

Для встановлення годинника використовуйте кнопки на пульті дистанційного керування.

- 1 Натисніть кнопку I/⏻ [1], щоб увімкнути систему.
- 2 Натисніть кнопку CLOCK/TIMER SET [18].
На дисплеї висвітиться індикація години.
Якщо пункт «PLAY SET?» почне блимати на екрані, натискайте I◀◀/▶▶I [13] кілька разів поспіль, щоб вибрати «CLOCK SET?», а тоді натисніть ENTER [12].
- 3 За допомогою кнопок I◀◀/▶▶I [13] встановіть потрібну годину та натисніть кнопку ENTER [12].
- 4 Таким самим чином встановіть хвилини.
Налаштування годинника буде втрачено, якщо Ви від'єднаєте шнур живлення від розетки або у випадку збою в енергопостачанні.

Відображення годинника, коли систему вимкнено

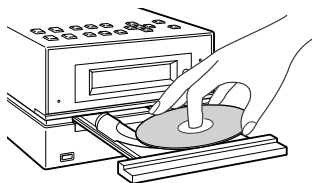
Натисніть кнопку DISPLAY [23].
Годинник відобразатиметься приблизно протягом 8 секунд.

Основні операції

Відтворення з компакт-диска або MP3-диска

1 Виберіть режим компакт-диска.
Натисніть кнопку CD [9].

2 Вставте диск.
Натисніть на пристрої кнопку ▲ [5] та вкладіть диск в лоток для дисків стороною з наклейкою догори.



Щоби закрити лоток для дисків, натисніть кнопку ▲ [5] на пристрої ще раз.

Не штовхайте лоток для дисків пальцями, оскільки так можна пошкодити пристрій.

3 Розпочніть відтворення.
Натисніть кнопку ► [11] (або CD ► [9]) на пристрої [9].

4 Встановіть бажаний рівень гучності.
Натисніть кнопку VOLUME +/- (або VOL +/- на пристрої) [14].

Інші операції

Щоби	Натисніть
Призупинити відтворення	■ (або CD ► [9] на пристрої) [9]. Щоби продовжити відтворення, натисніть цю кнопку ще раз.
Зупинити відтворення	■ [17].
Вибрати папку на MP3-диску	📁 +/- [13].
Вибрати звукову доріжку чи файл	⏪/⏩ [13].
Знайти потрібний фрагмент звукової доріжки чи файлу	Під час відтворення натисніть і утримуйте кнопку ⏪/⏩ [13] та відпустіть її в потрібний момент.
Вибрати режим повторюваного відтворення	REPEAT [19] кілька разів поспіль, доки не з'явиться напис «REP» або «REP1».

Зміна режиму відтворення

Коли програвач зупинено, натисніть PLAY MODE [15] кілька разів поспіль. Можна вибрати звичайне відтворення («📁*») для всіх MP3-файлів у папці на диску), відтворення в довільному порядку («SHUF» або «📁 SHUF*») або програмоване відтворення («PGM»).

* Під час відтворення з диска формату CD-DA відтворення в режимі 📁 (SHUF) відбувається так само, як і звичайне (довільне) відтворення.

Примітки щодо повторюваного відтворення

- Усі звукові доріжки та файли на диску можна повторно відтворити до п'яти разів.
- Напис «REP1» означає повторення однієї доріжки або файлу, доки відтворення не буде зупинене.

Примітки щодо відтворення з MP3-дисків

- Не зберігайте на диску, що містить MP3-файли, файли інших типів та непотрібні папки.
- Папки, в котрих немає MP3-файлів, будуть пропущені.
- MP3-файли відтворюються в тому порядку, в якому вони записані на диску.
- Система може відтворювати лише ті MP3-файли, які мають розширення «.MP3».
- Якщо на диску містяться файли з розширенням «.MP3», які не є MP3-файлами, пристрій може видавати шуми або в роботі пристрою може відбутися збій.
- Максимально дозволена кількість:
 - папок – 255 (включаючи кореневу папку).
 - MP3-файлів – 511.
 - MP3-файлів та папок, які можуть міститися на одному диску – 512.
 - рівнів вкладених папок (деревоподібна файлова структура) – 8.
- Ми не можемо гарантувати сумісність з усіма програмами кодування та запису MP3-даних, записуючими пристроями та носіями інформації. Несумісні MP3-диски можуть спричинити шуми або переривання звуку під час відтворення вмісту, або ж їх вміст може не відтворюватися взагалі.

Примітки щодо відтворення дисків з багатосеансним записом

- Якщо на початку диска знаходиться сеанс CD-DA (або MP3), диск розпізнається як диск формату CD-DA (або MP3), і інші сеанси не відтворюються.
- Диск, що містить записи різних форматів, розпізнається як диск формату CD-DA (аудіо).

Відтворення радіопередач

1 Виберіть діапазон «FM» або «AM».

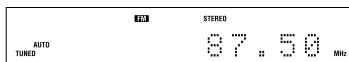
Натискайте FUNCTION (або TUNER/BAND на пристрої) [9] кілька разів поспіль.

2 Виберіть режим налаштування.

Натискайте кнопку TUNING MODE [15] кілька разів поспіль, доки не з'явиться напис «AUTO».

3 Налаштуйте приймач на потрібну станцію.

Для цього використовуйте кнопки +/- (або TUNE +/- на пристрої) [13]. Коли певну станцію буде налаштовано, пошук автоматично зупиняється і з'являються написи «TUNED» та «STEREO» (лише для трансляції у режимі стерео).



У разі налаштування станції, що забезпечує послуги RDS, на дисплеї з'явиться назва радіостанції (лише для моделей, призначених для Європи).

4 Встановіть бажаний рівень гучності.

Натисніть кнопку VOLUME +/- (або VOL +/- на пристрої) [14].

Зупинення автоматичного пошуку

Натисніть кнопку [17].

Налаштування на станцію із слабким сигналом

Якщо напис «TUNED» не з'являється, а пошук не зупиняється, натискайте кнопку TUNING MODE [15] кілька разів поспіль, доки не зникнуть написи «AUTO» та «PRESET», а тоді, за допомогою кнопок +/- (або TUNE +/- на пристрої) [13], налаштуйте потрібну станцію.

Зменшення радіоперешкод за умов слабого сигналу стерео FM-станції

Натисніть кнопку FM MODE [19] кілька разів поспіль, щоби з'явився напис «MONO» – таким чином буде вимкнено прийом у режимі стерео.

Запис із диска на USB-пристрій

Можна під'єднати додатковий USB-пристрій до входу USB [8] на пристрої та записувати музику з диска на цей USB-пристрій.

Записувати музику можна лише з дисків формату CD-DA або MP3-дисків.

Ця система записує файли у форматі MP3.

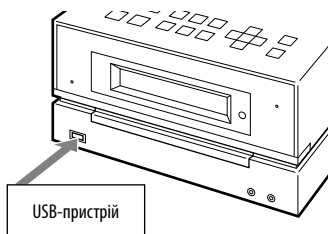
Приблизний об'єм записаних даних становить близько 1 Мб на кожен хвилину запису з компакт-диска. Розмір може бути більшим, якщо запис здійснюється з MP3-диска.

Перегляньте розділ «USB-пристрій, сумісний із даною системою» (стор. 39), де подано перелік USB-пристроїв, які можна під'єднати до цієї системи.

Синхронний запис

Можна легко записати цілий диск у пам'ять USB-пристрою.

- 1 Під'єднайте записуючий USB-пристрій до входу USB [8], як показано нижче.



Якщо для під'єднання необхідно застосувати USB-кабель, використовуйте USB-кабель, який входить до комплекту під'єднуваного пристрою. Щоби дізнатися більше про підключення USB-пристрою, перегляньте інструкцію з використання, що додається до нього.

2 Виберіть режим компакт-диска, після чого вставте диск, з якого потрібно записати дані.

3 Коли програвач компакт-дисків зупинено, натискайте кнопку PLAY MODE [15] кілька разів поспіль, щоб вибрати режим відтворення.

Режим відтворення автоматично змінюється на режим звичайного відтворення, якщо ви розпочали запис у режимі довільного відтворення, повторюваного відтворення або програмованого відтворення (якщо немає запрограмованих доріжок чи MP3-файлів).

Щоби дізнатися більше про режим відтворення, перегляньте розділ «Зміна режиму відтворення» (стор. 14).

4 Натисніть кнопку CD-USB SYNC/REC1 [10] на пристрої.


Починає миготіти напис «REC», а на екрані змінюються повідомлення: «CD SYNC», «xxxMB Free» (вільне місце в пам'яті USB-пристрою) та «Push Enter». USB-пристрій готовий до запису, а програвач компакт-дисків призупиняє відтворення.

5 Натисніть кнопку ENTER [12].

Починається запис. Коли запис буде завершено, програвач компакт-дисків та USB-пристрій зупиняться автоматично.







Запис однієї звукової доріжки чи файлу MP3 під час відтворення (REC1)

Можна без зусиль записати звукову доріжку або файл MP3, що відтворюється, на USB-пристрій.


- 1 Під'єднайте записуючий USB-пристрій до входу  (USB) **[8]**.
- 2 Виберіть режим компакт-диска, після чого вставте диск, з якого потрібно записати дані.
- 3 Виберіть доріжку або файл MP3, який потрібно записати, та запустіть відтворення.
- 4 Натисніть на пристрої кнопку CD-USB SYNC/REC1 **[10]** під час відтворення вибраної доріжки чи файлу MP3.
Починає миготіти напис «REC», а на екрані змінюються повідомлення: «REC 1», «xxxMB Free» (вільне місце в пам'яті USB-пристрою) та «Push Enter». USB-пристрій готовий до запису, а програвач компакт-дисків призупиняє відтворення.
- 5 Натисніть кнопку ENTER **[12]**.
Починається запис. Коли запис буде завершено, програвач компакт-дисків продовжуватиме відтворення.

Вибір місця для збереження запису на USB-пристрої

Якщо USB-пристрій має більше ніж одну пам'ять (наприклад, внутрішню пам'ять та карту пам'яті), можна вибрати, з якої пам'яті слід зчитувати, а тоді розпочати запис.

- 1 Під'єднайте USB-пристрій до входу  (USB) **[8]**.
- 2 Виберіть режим USB-пристрою. Натисніть кнопку USB **[9]**.
- 3 У режимі зупинки натисніть на пристрої кнопку USB MENU **[11]**. З'явиться напис «Select?». Якщо вибрано аудіофайл або папку, натомість з'явиться повідомлення «Erase?». Натисніть   **[13]** кілька разів поспіль, щоб вибрати пункт «Select?».
- 4 Натисніть кнопку ENTER **[12]**.
З'явиться назва пам'яті. Назва, яка з'явиться, відрізняється, залежно від характеристик USB-пристрою.
- 5 Натисніть кнопку   **[13]** кілька разів поспіль, щоб вибрати пам'ять.
Якщо можна вибрати лише одну пам'ять, перейдіть до кроку 6.
Щоби скасувати цю дію, натисніть кнопку  **[17]**.
- 6 Натисніть кнопку ENTER **[12]**.
- 7 Розпочніть запис, дотримуючись вказівок кроків 2 - 5 розділу «Синхронний запис» або «Запис однієї звукової доріжки чи файлу MP3 під час відтворення (REC1)».

Зупинення запису





Натисніть кнопку  **[17]**.

Від'єднання USB-пристрою

- 1 Виберіть режим USB-пристрою.
Натисніть кнопку USB [9].
- 2 У режимі зупинки натисніть та утримуйте на пристрої кнопку ■ [17], доки не з'явиться індикація «No Device».
- 3 Від'єднайте USB-пристрій.

Видалення аудіофайлів або папок з пам'яті USB-пристрою

Ви можете видалити аудіофайли або папки з пам'яті USB-пристрою.

- 1 Під'єднайте записуючий USB-пристрій до входу  (USB) [8].
- 2 Виберіть режим USB-пристрою.
Натисніть кнопку USB [9].
- 3 Використовуючи кнопки   [13] або  +/- [13], виберіть аудіофайл або папку, яку потрібно видалити.
- 4 Натисніть кнопку USB MENU [11] на пристрої.
З'явиться напис «Erase?».
- 5 Натисніть кнопку ENTER [12].
На дисплеї з'явиться напис «Track Erase?» або «Folder Erase?».
Щоби скасувати видалення, натисніть кнопку ■ [17].
- 6 Натисніть кнопку ENTER [12].
Вибраний аудіофайл або папку буде видалено.

Правила створення папок та файлів

Під час здійснення першого запису на USB-пристрій безпосередньо в кореневій папці «ROOT» створюється папка «MUSIC». Папки та файли в папці «MUSIC» створюються згідно з описаними нижче правилами відповідно до способу здійснення запису.

Синхронний запис¹⁾

Джерело даних для запису	Ім'я папки	Ім'я файлу
MP3	Таке ж, як в оригіналі ²⁾	
CD-DA	«CDDA001» ³⁾	«TRACK001» ⁴⁾

Запис у режимі REC1

Джерело даних для запису	Ім'я папки	Ім'я файлу
MP3	«REC1» ⁵⁾	Таке ж, як в оригіналі ²⁾
CD-DA		«TRACK001» ⁴⁾

- ¹⁾ У режимі програмованого відтворення папкам присвоюються назви типу «PGM_xxx», а назви файлів залежать від типу диска, з якого проводиться запис (CD-DA або MP3).
- ²⁾ Для назви можна використовувати до 32 символів.
- ³⁾ Номери папок призначаються послідовно до максимального числа 999 (включаючи папки «ROOT» та «MUSIC»).
- ⁴⁾ Номери файлів призначаються послідовно.
- ⁵⁾ Кожного разу, коли здійснюється запис у режимі REC1, записані файли зберігаються в папці «REC1».

Примітки

- Не від'єднуйте USB-пристрій під час здійснення операцій запису або видалення. Таким чином можна пошкодити дані в пам'яті USB-пристрою або сам USB-пристрій.
- Не з'єднуйте систему та USB-пристрій через USB-концентратор.
- Коли здійснюється запис із компакт-диска, доріжки записуються у вигляді MP3-файлів зі швидкістю потоку 128 кбіт/с. Коли здійснюється запис із MP3-диска, файли MP3 записуються із швидкістю потоку, яка використовується у файлах MP3 оригіналу.
- Коли здійснюється запис із MP3-диска, звук не відтворюється і з'являється напис «High Speed».
- Текстова інформація, що міститься на компакт-диску, не буде збережена в записаних MP3-файлах.
- Якщо Ви скасуєте запис до його завершення, у MP3-файлі буде збережена інформація, записана до моменту зупинення запису.
- Запис зупиняється автоматично, якщо:
 - під час запису закінчується вільне місце в пам'яті USB-пристрою.
 - кількість аудіофайлів в пам'яті USB-пристрою досягла максимально можливого числа, яке може розпізнати система.
- Максимальна кількість аудіофайлів та папок, які можуть міститися на одному USB-пристрої, – 999 (включаючи папки «ROOT» та «MUSIC»). Максимальна кількість аудіофайлів та папок може відрізнятись залежно від структури аудіофайлів та папок.
- Не можна видалити аудіофайли та папки в режимі довільного або програмованого відтворення.
- Якщо в папці, яку слід видалити, містяться файли не у форматі MP3/WMA/AAC або вкладені папки, вони не будуть видалені.
- Якщо в пам'яті USB-пристрою вже міститься папка або файл із таким самим ім'ям, яке ви намагаєтесь створити, до імені буде додано наступне за порядком число, і оригінальний файл або папку не буде перезаписано.




Відтворення музики з USB-пристрою

Можна слухати музику, записану в пам'яті USB-пристрою.

Система відтворює такі аудіоформати: MP3*/WMA*/AAC*

Перегляньте розділ «USB-пристрій, сумісний із даною системою» (стор. 39), де подано перелік USB-пристроїв, які можна під'єднати до цієї системи.

* Файли із захистом авторських прав (цифровим керуванням правами) не можна відтворити на цій системі. Файли, завантажені з архіву музичних файлів в мережі, можуть не відтворюватись даною системою.

- 1** Виберіть режим USB-пристрою.
Натисніть кнопку USB **9**.
- 2** Під'єднайте додатковий USB-пристрій до входу  (USB) **8**.
Коли USB-пристрій під'єднано, інформація на дисплеї змінюється таким чином:
«Reading» → «Storage Drive*»
* Коли під'єднано запам'ятовуючий USB-пристрій, наступною відображається мітка тому, якщо вона збережена.
- 3** Розпочніть відтворення.
Для цього використовуйте кнопки  (або USB  на пристрої) **9**.
- 4** Встановіть бажаний рівень гучності.
Натискайте VOLUME +/- (або VOL +/- на пристрої) **14**.

Примітка

Може минути близько 10 секунд, поки з'явиться напис «Reading» – це залежить від типу під'єданого USB-пристрою.

Інші операції

Щоби	Натисніть
Призупинити відтворення	■ (або USB ►■ на пристрої) [9]. Щоби продовжити відтворення, натисніть цю кнопку ще раз.
Зупинити відтворення	■ [17]. Для продовження відтворення натисніть кнопку ► (або USB ►■ на пристрої) [9]*. Щоб скасувати продовження відтворення, натисніть кнопку ■ [17] ще раз.
Вибрати папку	📁 +/- [13].
Вибрати файл	◀◀/▶▶ [13].
Знайти потрібний фрагмент файлу	Під час відтворення натисніть і утримуйте кнопку ◀◀/▶▶ [13] та відпустіть її в потрібний момент.
Вибрати режим повторюваного відтворення	REPEAT [19] кілька разів посліпль, доки не з'явиться напис «REP» або «REP1».
Від'єднати USB-пристрій	Натисніть і утримуйте на пристрої кнопку ■ [17], доки не з'явиться індикація «No Device», а тоді від'єднайте USB-пристрій.

* Якщо відтворюється файл MP3/WMA зі змінною швидкістю потоку даних, система може продовжити відтворення не точно від того місця.

Зміна режиму відтворення

Коли USB-пристрій зупинено, натискайте кнопку PLAY MODE [15] кілька разів посліпль. Можна вибрати звичайне відтворення («📁») для всіх файлів у папці на USB-пристрої), відтворення в довільному порядку («SHUF» або «📁 SHUF») або програмоване відтворення («PGM»).

Примітки щодо USB-пристроїв

- Під час відтворення не можна змінити режим відтворення.
- Може знадобитися деякий час, щоби розпочати відтворення, якщо:
 - структура папки надто складна.
 - об'єм пам'яті пристрою надто великий.
- Коли під'єднується USB-пристрій, система зчитує всі файли з його пам'яті. Якщо в пам'яті USB-пристрою міститься багато папок та файлів, зчитування інформації з USB-пристрою може тривати досить довго.
- Не з'єднує систему та USB-пристрої через USB-концентратор.
- Під час роботи з деякими USB-пристроями може виникати затримка між виконанням операції на пристрої і виконанням відповідних дій системою.
- Ми не гарантуємо, що ця система підтримує всі функції під'єданого USB-пристрою.
- Послідовність відтворення цією системою може відрізнятися від послідовності відтворення на під'єданому USB-пристрої.
- Перед від'єднанням USB-пристрою обов'язково натисніть і утримуйте на пристрої кнопку ■ [17] та дочекайтеся появи індикації «No Device». Від'єднуючи USB-пристрій, коли напис «No Device» ще не з'явився, можна пошкодити дані в пам'яті USB-пристрою або сам USB-пристрій.
- Не зберігайте в пам'яті USB-пристрою, що містить аудіофайли, файли інших типів та непотрібні папки.
- Папки, в котрих немає аудіофайлів, будуть пропущені.




- Максимальна кількість аудіофайлів та папок, які можуть міститися на одному USB-пристрої, – 999 (включаючи папки «ROOT» та «MUSIC»). Максимальна кількість аудіофайлів та папок може відрізнятись залежно від структури файлів та папок.
- За допомогою цієї системи можна прослуховувати такі аудіоформати:
 - MP3: розширення файлу «.mp3»
 - Файли Windows Media Audio: розширення файлу «.wma»
 - AAC: розширення файлу «.m4a»Слід звернути увагу, що, навіть коли файли мають вищезазначені розширення, а самі по собі файли мають інший формат, система може видавати шум або неналежним чином працювати.
- Ми не можемо гарантувати сумісність з усіма програмами кодування та запису, записуючими пристроями та носіями інформації. Несумісні USB-пристрої можуть спричиняти шуми або переривання звуку під час відтворення вмісту, або ж їх вміст може не відтворюватися взагалі.

Використання додаткових аудіопристроїв

- 1** Додаткові аудіопристрої під'єднуються до роз'єму AUDIO IN **[6]** на пристрої за допомогою аналогового аудіокабелю (не входить до комплекту).
- 2** Зменште гучність.
Натисніть кнопку VOLUME – (або VOL – на пристрої) **[14]**.
- 3** Виберіть функцію AUDIO IN.
Натискайте FUNCTION (або AUDIO IN на пристрої) **[9]** кілька разів поспіль.
- 4** Розпочніть відтворення з використанням під'єданого пристрою.
- 5** Встановіть бажаний рівень гучності.
Натисніть кнопку VOLUME +/- (або VOL +/- на пристрої) **[14]**.

Регулювання звуку




Додавання звукових ефектів


Щоби	Натисніть
Створити динамічніше звучання (Dynamic Sound Generator X-tra)	DSGX  на пристрої.
Встановити звуковий ефект	EQ  – декілька разів, щоб вибрати «BASS» або «TREBLE», після цього за допомогою кнопок +/-  вкажіть потрібний рівень.

Змінення вигляду дисплея

Щоби	Натисніть
Змінити інформацію, що виводиться на дисплей ¹⁾	DISPLAY  – декілька разів під час роботи системи.
Викликати годинник, коли система вимкнена	DISPLAY  – коли система вимкнена ²⁾ . Годинник відобразатиметься протягом 8 секунд.

¹⁾ Наприклад, можна переглядати інформацію про компакт-диски/MP3 диски, таку як:

- номер доріжки чи файлу під час звичайного відтворення.
- назву доріжки чи файлу («») під час звичайного відтворення.
- ім'я виконавця («») під час звичайного відтворення.
- назву альбому чи папки («») під час звичайного відтворення.
- загальну тривалість відтворення під час зупинки програвача.

²⁾ Коли система вимкнена, на пристрої світиться індикатор STANDBY .

Примітки щодо інформації на дисплеї

- Непідтримувані символи відображаються символом «_».
- Не відображається така інформація:
 - сумарний час відтворення диска у форматі CD-DA, залежно від режиму відтворення.
 - сумарний час відтворення та час відтворення, що залишився, для диска з MP3-записами та для USB-пристрою.

- Така інформація може не відобразитися правильно:
 - імена папок та файлів, які не відповідають стандарту ISO9660 Level 1 чи Level 2 або стандарту Joliet у розширеному форматі.
- Відображається така інформація:
 - дані міток ID3 для файлів MP3, якщо використовуються мітки ID3 версії 1 або 2 (до 62 знаків для MP3-диска).
 - модель, що продається в Росії, може відобразити інформацію російськими літерами, проте символи можуть не відобразитися правильно у випадку використання дисків, створених деякими програмами кодування та запису, а також деякими записуючими пристроями.

Створення власної програми

(Програмоване відтворення)

1 Виберіть потрібний режим.

Компакт-диск

Натисніть кнопку CD [9], щоб вибрати режим компакт-диска.

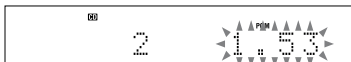
USB

Натисніть кнопку USB [9], щоби вибрати режим USB-пристрою.

2 Під час зупинки системи натискайте кнопку PLAY MODE [15] кілька разів поспіль, доки не з'явиться індикація «PGM».

3 Натискайте кнопки I◀◀/▶▶I [13] кілька разів поспіль, щоб знайти потрібну доріжку або файл із потрібним номером. Програмуючи файли, використовуйте кнопки +/- [13], щоби вибрати потрібну папку і потрібний файл.

Приклад: Коли ви програмуєте доріжки на компакт-диску



Номер вибраної доріжки або файлу

Загальний час відтворення запрограмованих елементів (включаючи поточний вибраний файл чи доріжку)

4 Щоб додати доріжку або файл до запрограмованих елементів, натисніть кнопку ENTER [12].

Компакт-диск

Індикація «— —.— —» з'являється на дисплеї, коли у випадку відтворення з компакт-диска сумарний час відтворення запрограмованих елементів перевищує 100 хвилин, а також у разі вибору доріжки компакт-диска з номером 21 або більшим чи файлу MP3.

USB

Неможливо відобразити сумарний час відтворення запрограмованих елементів, тому з'являється індикація «— —.— —».

5 Повторюючи кроки 3 та 4, можна додати більше запрограмованих доріжок чи файлів – до сумарної кількості 25 доріжок та файлів.

6 Для відтворення запрограмованих елементів натисніть кнопку ▶ [9]. Запрограмовані елементи зберігаються, поки ви не відкриєте лоток для диска або не від'єднаєте USB-пристрій. Щоб відтворити ще раз ту саму програму, натисніть кнопку ▶ [9].

Скасування програмованого відтворення

Коли відтворення в системі зупинено, натискайте кнопку PLAY MODE [15], доки не зникне індикація «PGM».

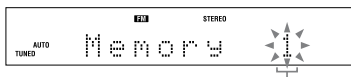
Вилучення останньої доріжки чи файла з програми

Коли систему зупинено, натисніть кнопку CLEAR [21].

Збереження радіостанцій

Ви можете зберегти улюблені радіостанції та миттєво налаштувати приймач на потрібну станцію, вказуючи відповідний номер. Щоб зберегти радіостанції, використовуйте кнопки на пульті дистанційного керування.

- 1 Налаштуйте приймач на частоту потрібної радіостанції (розділ «Відтворення радіопередач» (стор. 15)).
- 2 Натисніть кнопку TUNER MEMORY **22**.



Номер збереженої станції

- 3 Використовуючи кнопки +/– **13**, вкажіть потрібний номер для цієї станції.
Якщо в цій позиції вже збережено іншу станцію, її буде замінено новою.
- 4 Натисніть кнопку ENTER **12**.
- 5 Повторюючи кроки від 1 до 4, можна зберегти в пам'яті інші станції.
Можна зберегти до 20 FM-станцій та до 10 AM-станцій.
У випадку від'єднання шнура живлення від розетки або збою в подачі електроенергії збережені станції зберігаються в пам'яті приблизно півдня.

- 6 Щоби викликати збережену радіостанцію, натискайте кнопку TUNING MODE **15** до появи індикації «PRESET», а тоді за допомогою кнопок +/– **13** виберіть номер потрібної станції.

Використання таймерів

У системі передбачено дві функції таймера. Якщо одночасно увімкнути таймер відтворення і таймер сну, перевага буде надана таймеру сну.

Таймер сну:

Ви можете засинати, слухаючи музику. Ця функція працює навіть коли годинник не налаштовано.

Повторно натискайте кнопку SLEEP [24].

Якщо вибрати режим «AUTO», система автоматично вимкнеться після завершення відтворення з поточного диска або вмісту USB-пристрою, або ж через 100 хвилин роботи.

Таймер відтворення:

Ви можете прокидатися під музику з компакт-диска, радіоприймача або додаткового USB-пристрою у встановлений час.

Для керування таймером відтворення використовуйте кнопки на пульті дистанційного керування. Потрібно попередньо налаштувати годинник.

1 Підготуйте джерело звуку.

Підготуйте джерело звуку, а тоді кнопками VOLUME +/- [14] відрегулюйте гучність.

Щоби розпочати відтворення із певної доріжки або файлу, потрібно створити програму відтворення (стор. 25).

2 Натисніть кнопку CLOCK/TIMER SET [18].

3 За допомогою кнопок I◀◀/▶▶I [13] виберіть «PLAY SET?», а тоді натисніть кнопку ENTER [12].

На дисплеї з'являється напис «ON TIME», і блимає індикатор години.

4 Вкажіть час для запуску відтворення.

За допомогою кнопок I◀◀/▶▶I [13] встановіть потрібну годину та натисніть кнопку ENTER [12]. Почне блимати індикатор хвилин. Використовуючи описану вище послідовність дій, вкажіть хвилини.

5 Щоби вказати час припинення відтворення, дійте так же, як описано в кроці 4.

6 Виберіть джерело звуку.

Використовуючи кнопки I◀◀/▶▶I [13], виберіть потрібне джерело звуку та натисніть кнопку ENTER [12] для підтвердження. На дисплеї з'являється налаштування таймера.

7 Натисніть кнопку I/⏻ [1], щоб вимкнути систему.

Система ввімкнеться за 15 секунд до встановленого часу. Якщо в момент настання встановленого часу система буде ввімкнена, таймер відтворення не спрацює.

Повторне увімкнення та перевірка таймера

Натисніть кнопку CLOCK/TIMER SELECT [18], за допомогою кнопок **◀◀ / ▶▶** [13] виберіть «PLAY SEL?» та натисніть ENTER [12].

Скасування таймера

Повторіть наведену вище послідовність дій, доки не з'явиться напис «TIMER OFF?», та натисніть кнопку ENTER [12].

Змінення налаштування

Почніть іще раз з кроку 1.

Підказка

Налаштування таймера відтворення зберігаються доти, доки вони не будуть скасовані вручну.

Усунення несправностей

- 1 Перевірте, чи шнур живлення та кабелі гучномовців правильно та надійно під'єднані.
- 2 Знайдіть опис проблеми, подібної на вашу, у наведеному нижче переліку та спробуйте запропоновані дії для її виправлення.
Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться до найближчого представництва Sony.

Якщо індикатор STANDBY блимає

Негайно витягніть штепсель живлення з розетки та перевірте пункти, що перелічені нижче.

- Чи встановлено перемикач напруги в правильне положення (якщо ваша система обладнана таким перемикачем)?
- Чи ви використовуєте виключно гучномовці з комплекту?
- Чи не закриті чимось вентиляційні отвори у верхній або задній панелі системи?

Коли індикатор STANDBY [2] припинить блимати, підключіть шнур живлення до електромережі та ввімкніть систему. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться до найближчого представництва Sony.

Загальні проблеми

Звук лунає лише з одного каналу, або гучність лівого і правого каналів різна.

- Встановіть гучномовці максимально симетрично.
- Під'єднуйте виключно гучномовці з комплекту.

Відчутне гудіння або шум.

- Встановіть систему в іншому місці, подалі від джерел шуму.
- Підключіть систему до іншої розетки.
- Підключіть шнур живлення до фільтра шуму (продається окремо).

Пульт дистанційного керування не працює.

- Усуньте всі перешкоди, що знаходяться між пультом дистанційного керування та сенсором на пристрої [3], та встановіть пристрій подалі від джерел флуоресцентного світла.
- Спрямуйте пульт на сенсор системи.
- Піднесіть пульт ближче до системи.

Індикатор STANDBY [2] продовжує світитися після відключення шнура живлення від розетки.


- Індикатор STANDBY [2] може не вимикатися миттєво після від'єднання шнура живлення від розетки. Це не є ознакою несправності. Індикатор вимикається приблизно через 40 секунд.

Програвач компакт-дисків та файлів MP3

Звук переривається, або диск не відтворюється взагалі.

- Протріть диск та вставте його ще раз.
- Переставте систему в інше місце, захищене від вібрації (наприклад, на стійку підставку).
- Переставте гучномовці подалі від системи або розмістіть їх на окремих підставках. На високих рівнях гучності вібрація гучномовців може спричиняти переривання звуку.

Відтворення починається не з першої доріжки.

- Натисніть кнопку PLAY MODE  кілька разів, щоби зникли написи «PGM» або «SHUF», і пристрій повернувся до звичайного режиму.

Запуск відтворення забирає більше часу, ніж звичайно.

- Перелічені нижче диски потребують більше часу для запуску відтворення.
 - диск має складну структуру вкладених папок.
 - диски, записані в багатосеансному режимі.
 - диски, записані без закриття диска (диски, на котрі можна додавати дані).
 - диски, що містять багато папок.

USB-пристрій

Неможливо увімкнути запис на USB-пристрій.

- Можливо, виникла одна з описаних нижче проблем.
 - Пам'ять USB-пристрою заповнена.
 - Кількість файлів та папок у пам'яті USB-пристрою досягла верхньої межі.
 - Пам'ять USB-пристрою захищена від запису.

Запис перервався, не завершившись.

- Ви використовуєте USB-пристрій, який не підтримується системою. Перегляньте розділ «USB-пристрій, сумісний із даною системою» (стор. 39), щоби дізнатися про типи пристроїв, які підтримує система.
- USB-пристрій не відформатовано належним чином. Щоби дізнатися, як відформатувати пристрій, перегляньте інструкцію з використання USB-пристрою.
- Вимкніть систему та від'єднайте USB-пристрій. Якщо USB-пристрій має кнопку живлення, вимкніть USB-пристрій та після того, як від'єднаєте його від системи, увімкніть його знову. Тоді виконайте запис знову.
- Якщо операції запису та видалення часто повторюються, структура розміщення файлів у пам'яті USB-пристрою фрагментується. Щоби дізнатися, як вирішити цю проблему, перегляньте інструкцію з використання USB-пристрою. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться до найближчого представництва Sony.

Спроба запису на USB-пристрій закінчується помилкою.

- Ви використовуєте USB-пристрій, який не підтримується системою. Перегляньте розділ «USB-пристрій, сумісний із даною системою» (стор. 39), щоб дізнатися про типи пристроїв, які підтримує система.
- Вимкніть систему та від'єднайте USB-пристрій. Якщо USB-пристрій має кнопку живлення, вимкніть USB-пристрій та після того, як від'єднаєте його від системи, увімкніть його знову. Тоді виконайте запис знову.
- Під час запису USB-пристрій було від'єднано або було вимкнено живлення системи. Видаліть частково записаний файл і запишіть його ще раз. Якщо це не вирішить проблему, то, можливо, USB-пристрій несправний. Щоби дізнатися, як вирішити цю проблему, перегляньте інструкцію з використання USB-пристрою. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться до найближчого представництва Sony.



Неможливо видалити файли та папки, які знаходяться в пам'яті USB-пристрою.

- Перевірте, чи пам'ять USB-пристрою не захищена від запису.
- Під час видалення USB-пристрій було від'єднано або було вимкнено живлення системи. Видаліть частково видалений файл. Якщо це не вирішить проблему, то, можливо, USB-пристрій несправний. Щоби дізнатися, як вирішити цю проблему, перегляньте інструкцію з використання USB-пристрою. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться до найближчого представництва Sony.

Чи USB-пристрій, який ви використовуєте, підтримується системою?

- Якщо ви під'єднуєте USB-пристрій, несумісний із системою, можуть виникати проблеми, що описані нижче. Перегляньте розділ «USB-пристрій, сумісний із даною системою» (стор. 39), щоб дізнатися про типи пристроїв, які підтримує система.
 - USB-пристрій не розпізнається.
 - Імена файлів та папок не відображаються цією системою.
 - Відтворення неможливе.
 - Звук переривається.
 - Чути шуми.
 - Відтворюється спотворений звук.
 - Запис переривається, не завершившись.

З'явиться напис «Over Current».

- Виявлена проблема, пов'язана з рівнем електричного струму, що подається з порту USB  (USB) [8]. Вимкніть систему та від'єднайте USB-пристрій від порту USB  (USB) [8]. Переконайтеся у справності USB-пристрою. Якщо повідомлення не зникає з дисплея, зверніться до найближчого представництва Sony.

Немає звуку.

- USB-пристрій не під'єднаний належним чином. Вимкніть систему, від'єднайте USB-пристрій ще раз та перевірте, чи світиться індикатор USB MEMORY [4].

Виникають шуми, переривання або спотворений звук.

- Вимкніть систему та від'єднайте USB-пристрій ще раз.
- Музика містить шуми або спотворений звук в оригінальному записі. Можливо, шум з'явився під час запису. Видаліть файл і спробуйте записати його ще раз.

Неможливо під'єднати USB-пристрій до порту (USB) [8].

- Ви пробуєте під'єднати USB-пристрій неправильною стороною. Під'єднайте USB-пристрій належним чином.

Протягом тривалого часу на дисплеї відображається напис «Reading», або запуск відтворення триває надто довго.

- Зчитування даних може займати багато часу в таких випадках:
 - У пам'яті USB-пристрою міститься багато папок та файлів.
 - Структура запису файлів надто складна.
 - Об'єм пам'яті пристрою надто великий.
 - Внутрішня пам'ять розбита на розділи.
- З огляду на це рекомендуємо дотримуватися таких обмежень.
- Сумарна кількість папок у пам'яті USB-пристрою: не більше 100
 - Кількість файлів у одній папці: не більше 100

Неправильно відображаються дані на дисплеї



- Перенесіть музичні дані на USB-пристрій ще раз, оскільки дані, що зберігаються в його пам'яті, можуть бути пошкоджені.
- Ця система може відобразити виключно цифри та літери алфавіту. Інші символи не відображаються належним чином.

USB-пристрій не розпізнається.

- Вимкніть систему, під'єднайте USB-пристрій ще раз, а тоді увімкніть систему.
- Під'єднайте USB-пристрій, який підтримується (стор. 39).
- USB-пристрій не працює належним чином. Щоби дізнатися, як вирішити цю проблему, перегляньте інструкцію з використання USB-

пристрою. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться до найближчого представництва Sony.

Відтворення не починається.

- Вимкніть систему, під'єднайте USB-пристрій ще раз, а тоді увімкніть систему.
- Під'єднайте USB-пристрій, який підтримується (стор. 39).
- Щоби розпочати відтворення, натисніть кнопку  (або кнопку USB  на пристрої) [9].

Відтворення починається не з першої доріжки.

- Встановіть звичайний режим відтворення.

Файли не відтворюються.

- Аудіофайл не має розширення «.mp3», «.wma», «.m4a».
- Дані збережені не у форматі MP3/WMA/AAC.
- Запам'ятовуючі USB-пристрої, сформатовані у файлової системі, відмінній від FAT16 чи FAT32, не підтримуються.*
- Якщо Ви використовуєте запам'ятовуючий USB-пристрій, пам'ять якого розбита на кілька розділів, відтворюватися будуть лише файли, що містяться в першому розділі.
- Можливе відтворення даних у вкладених папках до 8 рівня.
- Кількість папок перевищила 999.
- Кількість файлів перевищила 999.
- Зашифровані або захищені паролем файли та файли з подібними обмеженнями доступу не відтворюються.

* Ця система підтримує FAT16 і FAT32, проте деякі запам'ятовуючі USB-пристрої можуть не підтримувати жодної з цих файлових систем. Щоби дізнатися більше, перечитайте інструкції з використання USB-пристрою або зверніться до його виробника.

Радіоприймач

Присутнє відчутне гудіння або шум, або ж неможливо налаштувати приймач на жодну радіостанцію. (На дисплеї блимає напис «TUNED» або «STEREO».)

- Під'єднайте антену належним чином.
- Знайдіть місце для розташування та напрям, які забезпечують якісний прийом сигналу, після чого повторно встановіть антену.
- Антени мають знаходитись на певній відстані від кабелів гучномовців, шнура живлення та USB-кабелю – щоби уникнути появи шумів.
- Під'єднайте зовнішню антену, що продається окремо.
- Якщо АМ-антена з комплекту випала з пластикової підставки, зверніться до найближчого представництва Sony.
- Вимкніть розташоване поруч електричне обладнання.

Змінення інтервалу налаштування АМ-діапазону

Встановлений виробником інтервал налаштування АМ-діапазону становить 9 кГц (або 10 кГц для деяких регіонів: у моделях, що продаються в Росії та країнах Європи, ця функція недоступна).

Для змінення інтервалу налаштування АМ-діапазону користуйтеся кнопками на пристрої.

- 1 Налаштуйте приймач на будь-яку АМ-станцію та вимкніть систему.
- 2 Утримуючи ENTER [12], натисніть кнопку I/⏻ [1].
Усі збережені АМ-станції будуть видалені. Щоби відновити значення інтервалу, встановлене виробником, повторіть цю послідовність дій.

Покращення якості прийому

Вимкніть програвач компакт-дисків за допомогою функції керування живленням програвача. За замовчуванням програвач компакт-дисків увімкнений.

- 1 За допомогою кнопки CD [9] виберіть режим компакт-диска і вимкніть систему.
- 2 Коли напис «STANDBY» припинить миготіти, натисніть на пристрої кнопку I/⏻ [1], утримуючи при цьому кнопку ■ [17] на пристрої. З'явиться напис «CD POWER OFF». Коли живлення програвача компакт-дисків вимкнене, час доступу до дисків збільшується. Щоб увімкнути живлення програвача компакт-дисків, повторіть цю послідовність дій до появи напису «CD POWER ON».

Скидання налаштувань системи до заводських параметрів

Якщо система все ще не працює нормально, скиньте всі налаштування системи до заводських параметрів. Щоб скинути налаштування системи до початкових параметрів, встановлених виробником, використовуйте кнопки на пристрої.

- 1 Відключіть шнур живлення від розетки та підключіть його знову, після чого увімкніть систему.
- 2 Натисніть кнопки ■ [17], VOL + [14] та I/⏻ [1] одночасно.
Усі встановлені користувачем параметри, включаючи збережені радіостанції, таймер та годинник, будуть видалені.

Повідомлення

Програвач компакт-дисків та файлів MP3, радіоприймач

CD Over: Ви досягли кінця диска, натискаючи кнопку ►► [13] під час відтворення або паузи.

Complete! Збереження станції виконано успішно.

LOCKED: Лоток для диска не відкривається. Зверніться до найближчого представництва Sony.

No Disc: У системі немає диска або завантажено диск, який неможливо відтворити.

No Step: Усі запрограмовані доріжки та файли видалено.

Push SELECT! Ви намагалися налаштувати годинник або таймер, коли таймер був увімкнений.

Push STOP! Ви натиснули кнопку PLAY MODE [15] під час відтворення.

Reading: Система зчитує дані з диска. У цей час деякі кнопки не працюють.

SET CLOCK! Ви намагалися увімкнути таймер, коли годинник не налаштовано.

SET TIMER! Ви намагалися вибрати таймер, коли таймер відтворення не налаштовано.

Step Full! Ви намагалися запрограмувати більше, ніж 26 доріжок або файлів (кроків програми).

TIME NG! Час запуску та час зупинки таймера відтворення збігаються.

USB-пристрій

Complete! Аудіофайл або папку видалено з пам'яті USB-пристрою.

Device Full! Пам'ять USB-пристрою заповнена.

Erase Error! Не вдалося видалити аудіофайли чи папки з пам'яті USB-пристрою.

Error: Неможливо розпізнати USB-пристрій або під'єднано невідомий пристрій (стор. 32).

Fatal Error! USB-пристрій було від'єднано під час запису або видалення аудіофайлів чи папок.

FLDR Full! Досягнуто максимальної кількості папок у пам'яті USB-пристрою.

No Device: USB-пристрій не під'єднано або під'єднаний USB-пристрій зупинено.

No Step: Усі запрограмовані доріжки та файли видалено.

No Track: У системі немає завантажених файлів для відтворення.

Not in Use: Ви здійснили невідповідну операцію.

Not Supported: Під'єднано USB-пристрій, несумісний із системою.

Please Wait: Система готується до роботи з USB-пристроєм.

Protected! Ви намагалися внести зміни в захищеній від запису пам'яті USB-пристрою.

Reading: Триває розпізнавання USB-пристрою системою.

REC Error! Запис не розпочався, частково зупинено або неможливо виконати з інших причин (стор. 30).

Removed: USB-пристрій від'єднано.

Step Full! Ви намагалися запрограмувати більше, ніж 26 доріжок або файлів (кроків програми).

Storage Drive: USB-пристрій під'єднано.

Track Full! Досягнуто максимальної кількості файлів у пам'яті USB-пристрою.

Застереження

Диски, які ця система **МОЖЕ** відтворювати

- Аудіо компакт-диски
- CD-R/CD-RW (аудіодані або файли MP3)

Диски, які ця система **НЕ МОЖЕ** відтворювати

- CD-ROM
- Диски CD-R та CD-RW, записані в іншому форматі, ніж музичний компакт-диск або диск із MP3-файлами, створений згідно стандарту ISO9660 Level 1/Level 2, стандарту Joliet або в багатосеансному режимі
- Диски CD-R та CD-RW, записані в багатосеансному режимі без здійснення «закриття сеансу»
- Диски CD-R та CD-RW із поганою якістю запису, подряпані, забруднені або записані за допомогою несумісного записуючого пристрою
- Диски CD-R та CD-RW, записані без правильного закриття диска
- Диски, які містять файли інших форматів, ніж MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Диски нестандартної форми (наприклад, у формі серця, квадрата чи зірки)
- Диски з клейкою стрічкою, папером або наклейками
- Вживані диски або диски з прокату, на котрих наклеєно відповідний знак, якщо клей виступає з-під цього знака
- Диски з етикетками, надрукованими чорнилом, липким на дотик

Примітки щодо дисків

- Перед відтворенням протріть диск серветкою для чищення дисків у напрямку від центру до краю.
- Не витирайте диски з використанням бензину чи інших розчинників, побутових миючих засобів чи антистатичного спрею, призначеного для вінілових платівок.
- Не піддавайте диски впливу прямого сонячного проміння або джерел тепла, як наприклад, теплий вентиляційний канал; не залишайте їх у припаркованому на сонці автомобілі.

Щодо безпеки

- Якщо пристрій не використовуватиметься протягом тривалого часу, повністю від'єднайте шнур живлення від розетки. Витягаючи шнур із розетки, завжди тримайте його за штепсель. Ніколи не тягніть за сам шнур.
- У випадку потрапляння всередину пристрою будь-якого твердого предмета або рідини від'єднайте систему від електромережі та забезпечте її перевірку кваліфікованим майстром, перш ніж користуватися нею знову.
- Заміну шнура живлення може виконувати виключно кваліфікована організація, що здійснює сервісне обслуговування.

Щодо розташування

- Не розміщуйте систему на похилій поверхні або в місцях із надмірно високою чи низькою температурою, сильно запилених, забруднених, із високою вологістю, відсутністю належної вентиляції, а також під впливом вібрацій, прямих сонячних променів чи яскравого світла.
- Будьте обережні, встановлюючи пристрій або гучномовці на спеціально оброблених поверхнях (наприклад, натертих воском, змащених або полірованих), оскільки поверхня пристрою може заплямуватися або знебарвитись.
- Якщо систему перенесено з холодного середовища в тепле або розташовано в приміщенні з високою вологістю, на лінзі всередині програвача компакт-дисків може сконденсуватися волога, що спричинить порушення в роботі системи. У такому випадку вийміть диск та залиште систему ввімкненою приблизно на годину, щоб волога випарувалась.

Щодо виділення тепла

- Виділення тепла під час роботи системи – нормальне явище, що не є причиною для занепокоєння.
- Якщо система неперервно використовувалась із високою гучністю, не торкайтеся корпусу, оскільки він може бути гарячим.
- Не затуляйте вентиляційні отвори.

Щодо акустичної системи

Ця акустична система не захищена магнітним екраном, тому зображення на розташованому поруч телевізорі може бути викривлене магнітним полем. У цьому випадку вимкніть телевізор, почекайте 15 – 30 хвилин та увімкніть його знову. Якщо покращення немає, переставте гучномовці далі від телевізора.

Чищення корпусу

Чистити систему слід м'якою серветкою, злегка змоченою слабким розчином миючого засобу. Не використовуйте будь-які абразивні губки, порошок для чищення або такі речовини як бензин, спирт чи інші розчинники.

Технічні характеристики

Основний пристрій

Секція підсилювача

Для моделей, що продаються в Росії та країнах Європи:

Вихідна потужність (номінальна) згідно стандарту DIN:

18 + 18 Вт (6 Ом, 1 кГц, DIN)

Середньоквадратичне значення потужності (відносна величина): 25 + 25 Вт (6 Ом, 1 кГц, 10% THD)

Вихідна потужність музики (відносна величина):

38 + 38 Вт (6 Ом, 1 кГц, 10% THD)

Для інших моделей:


Вихідна потужність (номінальна) згідно стандарту DIN:

18 + 18 Вт (6 Ом, 1 кГц, DIN)

Середньоквадратичне значення потужності (відносна величина): 25 + 25 Вт (6 Ом, 1 кГц, 10% THD)

Вхідні роз'єми:

AUDIO IN (мініроз'єм для стереосигналу): напруга 250 мВ, опір 47 кОм

Порт  (USB): Тип А, максимальний струм 500 мА

Вхідні роз'єми:

PHONES (мініроз'єм для стереосигналу): дозволяє використання навушників із опором 8 Ом та більше
SPEAKER: дозволений опір – 6 Ом

Секція USB

Підтримувана швидкість потоку

Для файлів MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32 – 320 кбіт/с, VBR (змінна швидкість потоку)

WMA: 32 – 192 кбіт/с, VBR (змінна швидкість потоку)

AAC: 48 – 320 кбіт/с

Частота дискретизації

Для файлів MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44,1/48 кГц

WMA: 44,1 кГц

AAC: 44,1 кГц

Секція програвача компакт-дисків

Система: Відтворення компакт-дисків та цифрового звуку

Властивості лазерного діода

Спосіб випромінювання: неперервне

Вихідна потужність лазера*: Не більше 44,6 мкВт

* Це значення вимірюється на відстані 200 мм від поверхні лінзи за допомогою блоку оптичної реєстрації з діафрагмою 7 мм.

Частотна характеристика: 20 Гц – 20 кГц

Співвідношення сигналу до шуму: Не менше 90 дБ

Динамічний діапазон: Не менше 90 дБ

Секція радіоприймача

Прийом FM-трансляцій у стереорежимі, супергетеродинний приймач діапазонів FM та AM

Секція приймача FM:

Діапазон прийому:

87,5 – 108,0 МГц (із кроком 50 кГц)

Антенa: Стрілоподібна FM-антенa

Входи для антени: 75 Ом, не збалансовані

Проміжна частота: 10,7 МГц

Секція приймача AM:

Діапазон прийому

Для моделей, що продаються в Росії та країнах Європи:

531 – 1602 кГц (з інтервалом налаштування 9 кГц)

Для інших моделей:

530 – 1710 кГц (з інтервалом налаштування 10 кГц)

531 – 1710 кГц (з інтервалом налаштування 9 кГц)

Антенa: Контурна AM-антенa, вхід для зовнішньої антени

Проміжна частота: 450 кГц

Гучномовці

Акустична система: 2-смугова, із 2 динаміками, корпус із фазоінвертором

Динаміки: 10-см низькочастотний динамік конусного типу, 4-см високочастотний динамік конусного типу

Номінальний опір: 6 Ом

Розміри (ш/в/г): прибіл. 140 × 245 × 215 мм (з решіткою гучномовця)

Маса: прибіл. 1,9 кг

Загальні характеристики

Вимоги щодо живлення

Для моделей, що продаються в Росії та країнах Європи: 230 В, змінний струм 50/60 Гц

Для моделі, що продається в Мексиці: 120 В, змінний струм 60 Гц

Для моделі, що продається в Аргентині: 220 В, змінний струм 50/60 Гц

Для інших моделей: 120 В, 220 В, 230 — 240 В, змінний струм 50/60 Гц, регулюється перемикачем напруги

Споживання електроенергії

Для моделі, що продається в країнах Європи: 60 Вт

Для інших моделей: 63 Вт

Розміри (ш/в/г) (без гучномовців):
прибл. 215 × 140 × 298 мм

Маса (без гучномовців):прибл. 3,9 кг

Комплектація: Пульт дистанційного керування (1), батареї R6 (типорозмір AA) (2), контурна АМ-антена (1), стрілоподібна FM-антена (1)

Дизайн та характеристики можуть бути змінені без повідомлення.



- Споживання електроенергії в режимі очікування: 0,5 Вт
- У виробництві деяких монтажних плат не застосовуються галогенізовані вогнезахисні матеріали.
- Галогенізовані вогнезахисні матеріали не застосовуються у виробництві корпусів.

USB-пристрій, сумісний із даною системою

Із цією системою можна використовувати перелічені нижче USB-пристрої Sony. Інші USB-пристрої не можна підключати до цієї системи для відтворення та запису.

Перевірені цифрові музичні програвачі Sony (березень 2008 р.)

Назва виробу	Назва моделі
Walkman®	NWD-B103 / B103F / B105 / B105F
	NWZ-A815 / A816 / A818 / B103F / B105F
	NWZ-S515 / S516 / S615F / S616F / S618F

Найновішу інформацію щодо сумісних пристроїв ви можете отримати на вказаних нижче веб-сайтах.

Для користувачів у США:

<<http://www.sony.com/shelfsupport>>

Для користувачів у Канаді:

Англійська версія <<http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Французька версія <<http://fr.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Для користувачів у Європі:

<<http://support.sony-europe.com/>>

Для користувачів у

латиноамериканських країнах:

<<http://www.sony-latin.com/index.crp>>

Для користувачів у країнах Азії та Океанії:

<<http://www.sony-asia.com/support>>

Примітки

- Під час форматування цифрового музичного програвача або USB-пристрою не забувайте, що форматування потрібно здійснювати засобами самого пристрою або за допомогою призначеного для цієї моделі програмного забезпечення. В іншому випадку можуть виникнути труднощі із записом на USB-пристрій із цієї системи.
- Не використовуйте USB-пристрої, відмінні від перелічених. Правильне функціонування моделей, не перелічених у цій інструкції, не гарантується.
- Правильне функціонування не завжди може бути забезпечене навіть у випадку використання перелічених тут USB-пристроїв.
- Деякі з цих USB-пристроїв можуть не продаватися у певних місцевостях.

Примітки щодо Walkman®

- Переносьте музику у програвач Walkman® із використанням програми «Media Manager for WALKMAN» у форматі MP3. Файли формату MP4 (AAC або VIDEO) не відтворюються системою.
- Під'єднайте Walkman® до системи після того, як зникне індикація «Creating Library» (Створення бібліотеки) або «Creating Database» (Створення бази даних) на екрані Walkman®.

